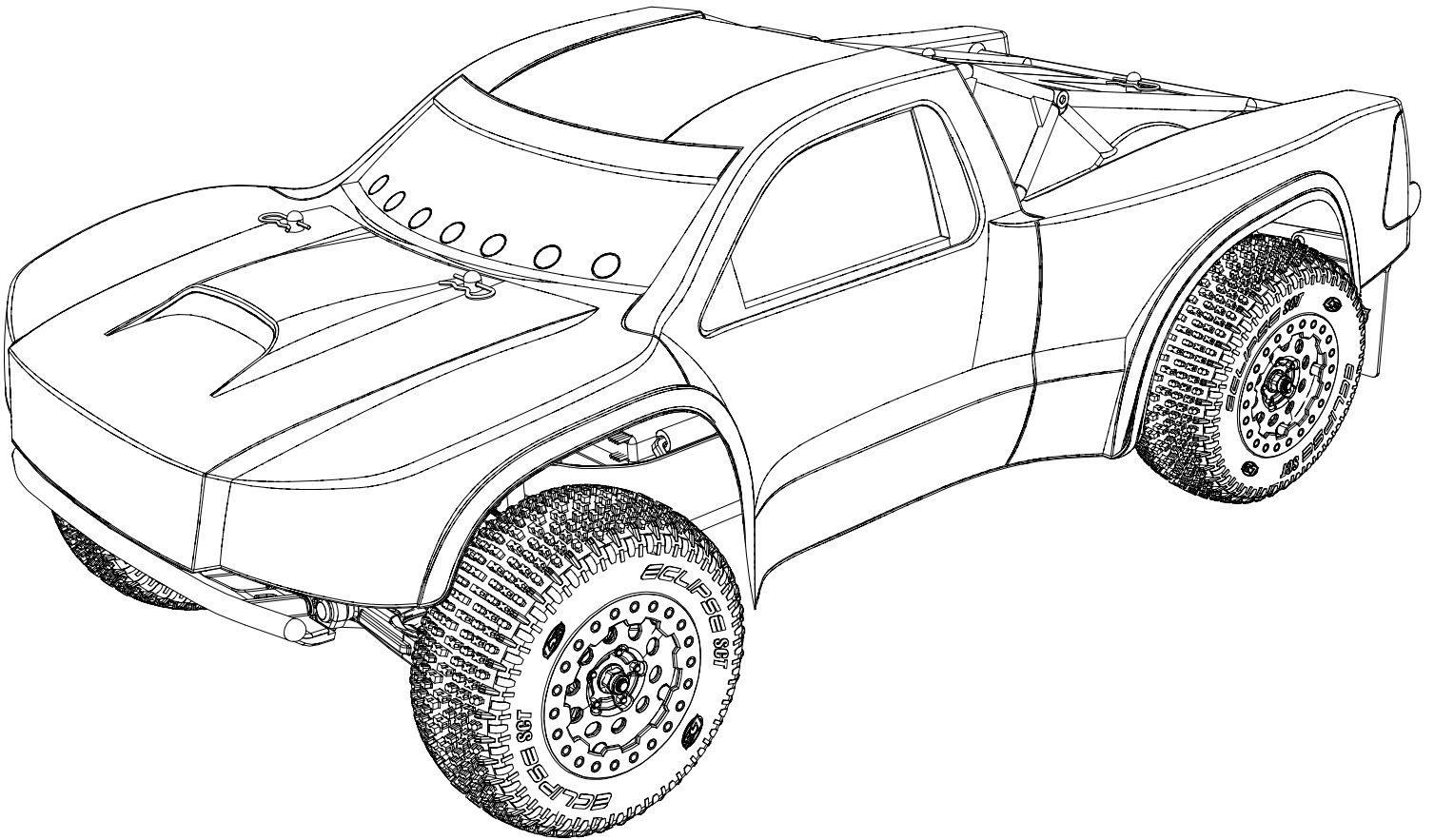
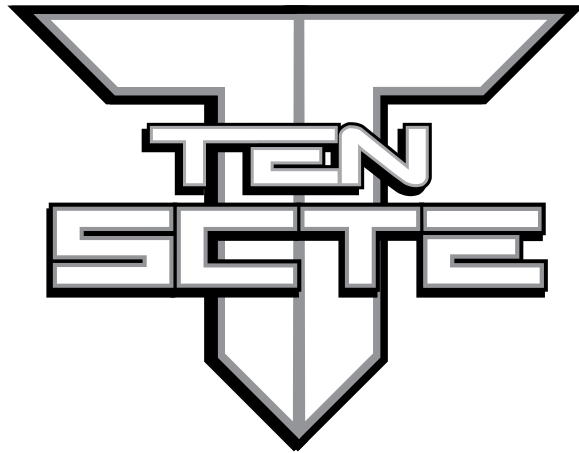


**RTR**  
READY-TO-RUN



**INSTRUCTION MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**



Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly.  
Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) and click on the support tab for this product.

## Meaning of Special Language

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



**WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

## Additional Safety Precautions and Warnings

**Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.**

- Always keep a safe distance in all directions around your model to avoid collisions or injury. This model is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. Interference can cause momentary loss of control.
- Always operate your model in open spaces away from full-size vehicles, traffic and people.
- Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
- Always avoid water exposure to all equipment not specifically designed and protected for this purpose. Moisture causes damage to electronics.
- Never place any portion of the model in your mouth as it could cause serious injury or even death.
- Never operate your model with low transmitter batteries.

### Register your Losi Product Online

Register your vehicle now and be the first to find out about the latest option parts, product updates and more. Log on to [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) and follow the product registration link to stay connected.

## Table of Contents

Register your Losi Product Online .....	2
Components .....	2
Tools Needed .....	2
Tools Included .....	2
Needed to Complete .....	2
Quick Start .....	3
The Transmitter .....	3
Installing Batteries .....	3
Driving Precautions .....	4
Control Test .....	4
Before Running Your TEN-SCTE .....	4
Run Time .....	4
Batteries and Charging .....	6
Installing the Battery .....	6
Recalibrating and Adjusting the MSC-MXPRO BL ESC .....	7
Tuning, Adjusting & Maintaining Your Vehicle .....	8
Service/Repair .....	8
Troubleshooting Guide .....	8
Limited Warranty .....	20
Warranty and Service Contact Information .....	21
Compliance Information for the European Union .....	21
Parts Listings/Teileliste/Liste des pièces/Elenco componenti .....	38
Optional Parts/Optionale Bauteile/Pièces optionnelles/Pezzi opzionali .....	41
Rear Exploded View .....	43
Front Exploded View .....	44
Chassis Exploded View .....	45
Setup Sheet .....	48

### Components

- 1/10-Scale TEN-SCTE RTR
- Spektrum™ DX3E 2.4GHz DSM® Radio System
- MSC-MXPRO Brushless ESC
- 550-sized 4-pole, 2800Kv BL Motor
- LOSB0819 Digital High-Torque Servo
- 4 AA batteries (for transmitter)

### Tools Needed

- Small flat blade and Phillips screwdrivers
- Needle-nose pliers
- Quality .050-inch, 1/16-inch, 5/64-inch, 3/32-inch, 1.5mm and 2.5mm hex (Allen) drivers

### Tools Included

- Wheel Wrench
- Four (4) Hex "L" Wrench Set: .050-inch, 1/16-inch, 5/64-inch, and 3/32-inch
- Shock Bottom wrench
- Turnbuckle/Shock Top wrench

### Needed to Complete

- Battery—We recommend the Xcelorin® 7.4V 60C 2S 6000mAh LiPo (LOS9877)
- Charger—We recommend the Losi MultiPro™ 80W AC/DC Charger (LOS9637)

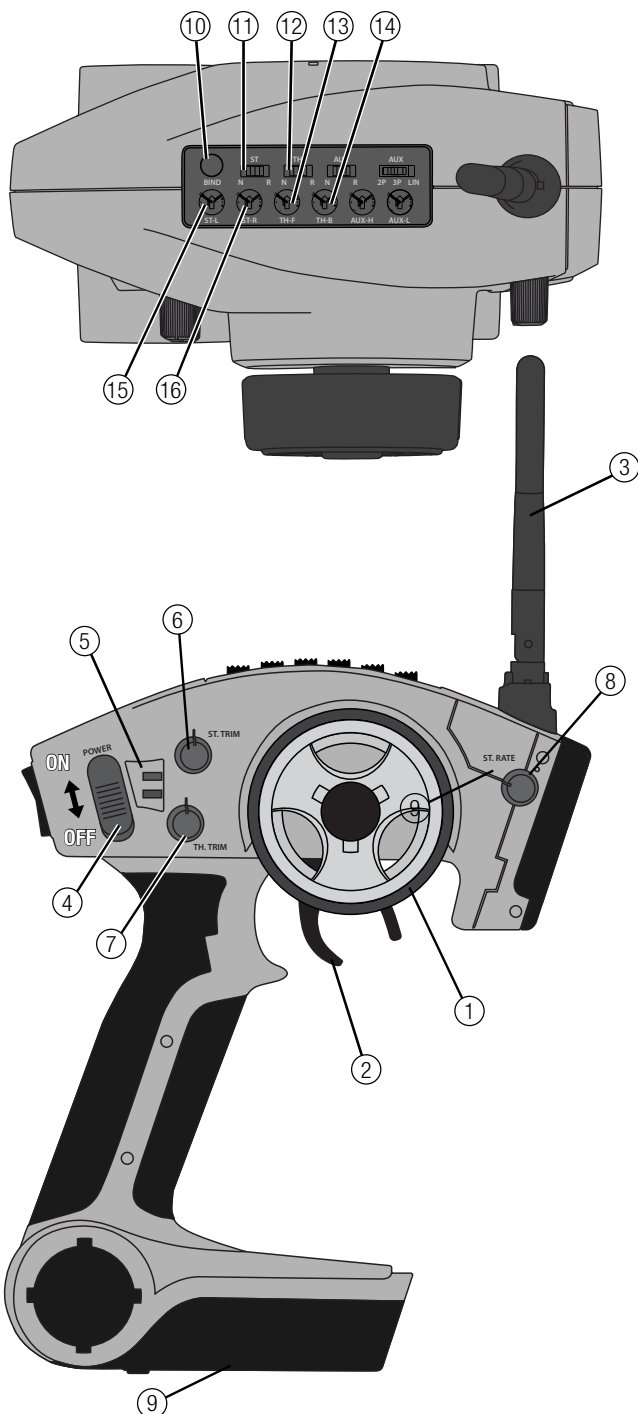
*Use only Losi tools or other high-quality tools. Use of inexpensive tools can cause damage to the small screws and parts used on this type of model.*

## Quick Start

Please read the entire manual to gain a full understanding of the TEN-SCTE RTR vehicle, fine-tuning the setup and performing maintenance.

1. Read the safety precautions found on this page.
2. Charge the battery pack you have chosen (NOT INCLUDED). Refer to the Manufacturer's Supplied instructions for battery charging information.
3. Install the AA batteries into the Transmitter. Use alkaline or rechargeable batteries only.
4. Install a fully charged battery pack.
5. Turn on the transmitter and then the vehicle. Always turn the transmitter on before the vehicle and turn it off after the vehicle has been turned off.
6. Check steering. Verify that the servo is functioning properly.
7. Drive the TEN-SCTE RTR.
8. Perform necessary maintenance of the TEN-SCTE RTR.

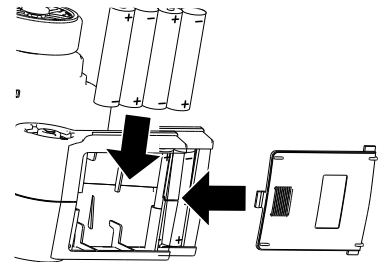
## The Transmitter



1. Steering Wheel: Controls direction (left/right) of the model.
2. Throttle Trigger: Controls speed and direction (forward/reverse) of the model.
3. Antenna: Transmits signal to the model.
4. On/Off Switch: Turns the power on/off for the transmitter.
5. Indicator Lights: Green (right) light indicates adequate battery power. Red (left) indicates signal strength.
6. ST. Trim: Adjusts the "hands off" direction of the model.
7. TH. Trim: Adjusts the motor speed to stop at neutral.
8. Steering Rate: Adjusts the amount the front wheels move when the steering wheel is turned left and right.
9. Bottom Cover: Covers and holds the batteries that power the transmitter.
10. BIND Button
11. ST. REV: Reverses the function of the steering when the wheel is turned left or right.
12. TH. REV: Reverses the function of the speed control when pulled back or pushed forward.
13. TH-F: Forward Endpoint. Adjusts the amount of full throttle.
14. TH-B: Brake Endpoint. Adjusts the amount of full brake.
15. ST-L: Steering Left Endpoint. Adjusts the amount of left steering travel.
16. ST-R: Steering Right Endpoint. Adjusts the amount of right steering travel.

### Installing Batteries

1. Push in the battery cover a small amount to release the retaining tab, then remove the cover.
2. Install 4 AA batteries, taking care to align battery polarity to the diagram in the transmitter's battery case.
3. Carefully re-install the battery cover by aligning the tabs with the slots on the transmitter.



**CAUTION:** Do not remove transmitter batteries while the model is powered on or while operating as a loss of model control, damage or injury can result.

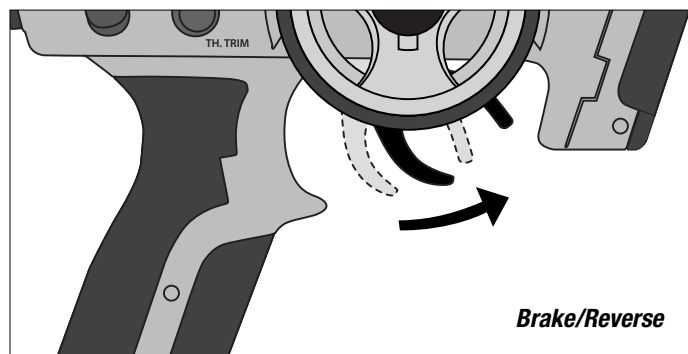
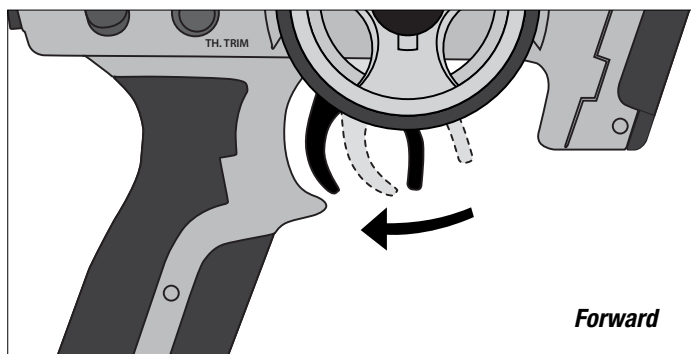
## Driving Precautions

- Avoid driving the vehicle in or through standing water, wet grass, mud or snow. The electronics in the vehicle are not waterproof.
- Maintain sight of the vehicle at all times.
- Inspect the vehicle for loose wheel hardware.
- Inspect the steering assembly for any loose hardware. Driving the vehicle off-road can cause fasteners to loosen over time.
- Do not drive the vehicle in tall grass. Doing so can damage the vehicle or electronics.
- Stop driving the vehicle when you notice a lack of power. Driving the vehicle when the battery is discharged can cause the receiver to power off. You may lose control of the vehicle.

## Control Test

Perform a control test with the vehicle wheels off of the ground.

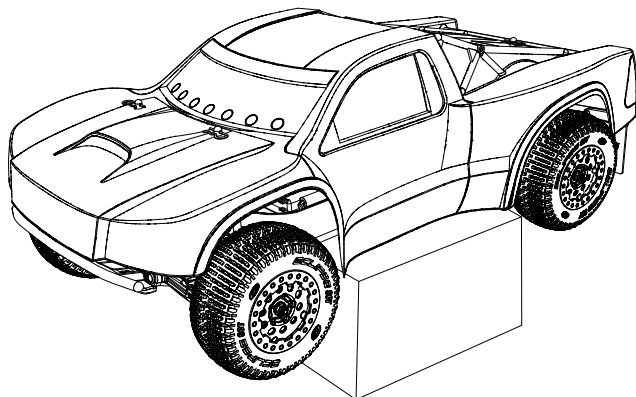
If the tires rotate after the vehicle is powered-on, adjust the "TH. Trim" knob located to the lower left of the steering wheel until they stop. To make the wheels move forward, pull the trigger. To reverse the wheels, wait for the model to stop, then push the trigger. When moving forward, the wheels should track in a straight line without any steering wheel input. If not, adjust the "ST. Trim" so the wheels track in a straight line without having to turn the steering wheel.



**CAUTION:** Do not discharge a LiPo battery below 3V per cell.

Batteries discharged to a voltage lower than the lowest approved voltage may become damaged, resulting in loss of performance and potential fire when batteries are charged.

- Do not apply the throttle in forward or reverse if the vehicle is stuck. Applying throttle in this instance can damage the motor or ESC.
- After driving the vehicle, allow the electronics to cool to ambient temperature before using the next battery pack.



## Before Running Your TEN-SCTE

1. Break in the differentials. While holding the chassis with only the left side tires firmly on the ground, give the car about 1/8 throttle for 30 seconds. The right side tires should spin freely during this time. Repeat this with only the right side tires firmly on the ground, allowing the left side tires to spin freely. Repeat this 2–3 times.
2. Check for free suspension movement. All suspension arms and steering components should move freely. Any binds will cause the car to handle poorly.
3. Set the ride height. Set the ride height of your truck with all components installed so that the bottom of the chassis is 29.5mm from the ground in the front and 24.5mm in the rear by adjusting the shock collars.
4. Set the camber. Adjusting the camber tie rod length changes the camber. Set the front tires to have 0 degrees of camber at ride height. Set the rear tires to have 2.5 degrees of negative camber at ride height.
5. Set the front toe-in. Adjust the steering tie rods so that when the servo is centered on the transmitter, the front tires are both pointing straight.
6. Charge a battery pack. Always charge the battery pack as per the battery and/or charger manufacturers' instructions.
7. Adjust the electronic speed control. Follow the instructions to setup and adjust the speed control for your TEN-SCTE RTR.
8. Set the transmitter steering trim. Follow the instructions to set the steering trim/subtrim so that the vehicle drives straight with no input to the steering.
9. Set the transmitter steering endpoints. Follow the instructions in the transmitter instruction manual to set the endpoints so that the servo hits full steering upon reaching full input from the transmitter.

## Run Time

The largest factor in run time is the capacity of the battery pack. A larger mAh rating increases the amount of run time experienced.

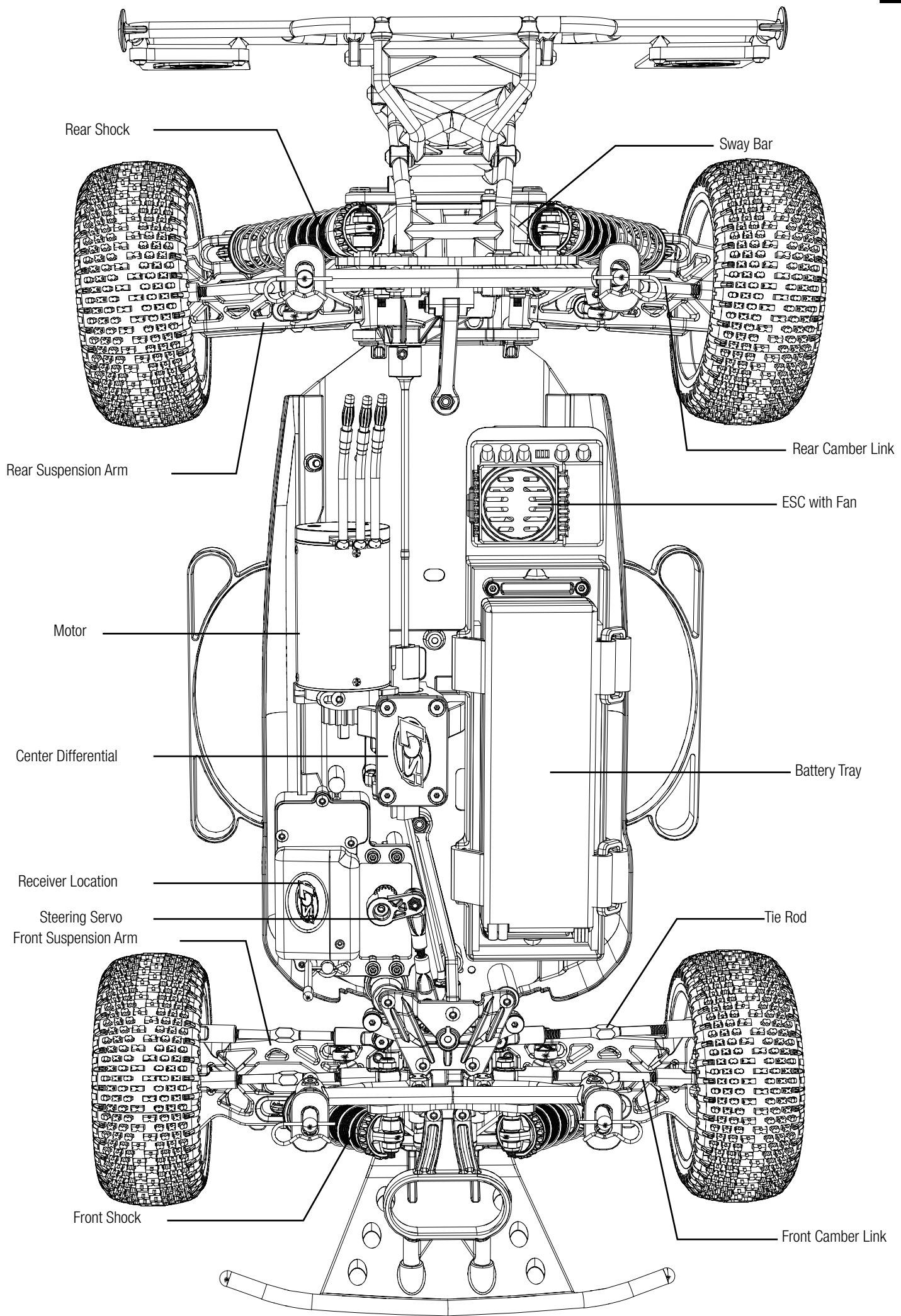
The condition of a battery pack is also an important factor in both run time and speed. The battery connectors may become hot during driving. Batteries will lose performance and capacity over time.

Driving the vehicle from a stop to full speed repeatedly will damage the batteries and electronics over time. Sudden acceleration will also lead to shorter run times.

### To Improve Run Times

- Keep your vehicle clean and well maintained.
- Allow more airflow to the ESC and Motor.
- Change the gearing to a lower ratio. A lower ratio lowers the operating temperature of the electronics. Use a smaller pinion gear or larger spur gear to lower the gear ratio.
- Use a battery pack with a higher mAh rating.
- Use the optimum charger to charge battery packs (Visit your local hobby dealer for more information).





Rear Shock

Sway Bar

Rear Suspension Arm

Rear Camber Link

ESC with Fan

Motor

Center Differential

Battery Tray

Receiver Location

Steering Servo  
Front Suspension Arm

Tie Rod

Front Shock

Front Camber Link

## Batteries and Charging

The TEN-SCTE RTR uses rechargeable batteries such as NiMH or LiPo. These batteries all have special requirements to preserve performance and last.

- Read all instructions provided by the manufacturer of the batteries.
- Never allow minors to charge battery packs.
- Always check to ensure the polarity of battery connection is correct.
- Never leave batteries unattended while charging.
- Never charge a battery while it is installed in the TEN-SCTE RTR .

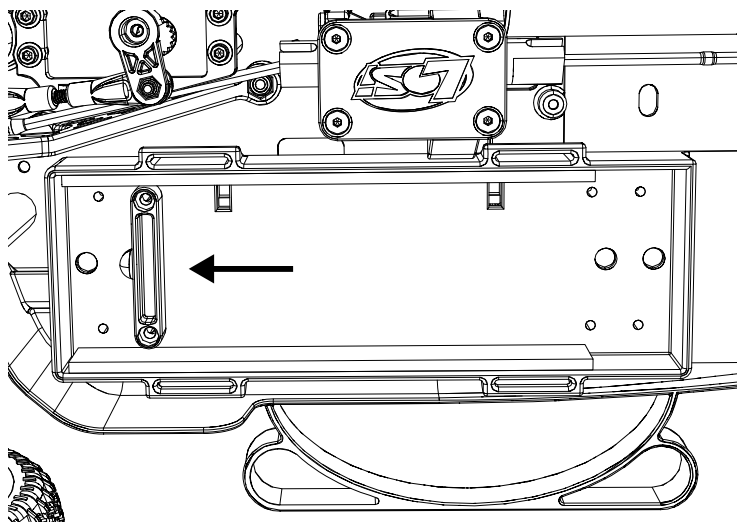
- Do not charge any battery that appears to have any damage.
- If there are exposed wires, do not charge or use the battery until you install shrink-wrap or replace the complete wire.

When charging NiMH or LiPo batteries, select a charger to meet your requirements. You need a charger that is a 100–240V wall charger or one which requires a 12V power supply. Follow the charger manufacturer's instructions and precautions during each use.

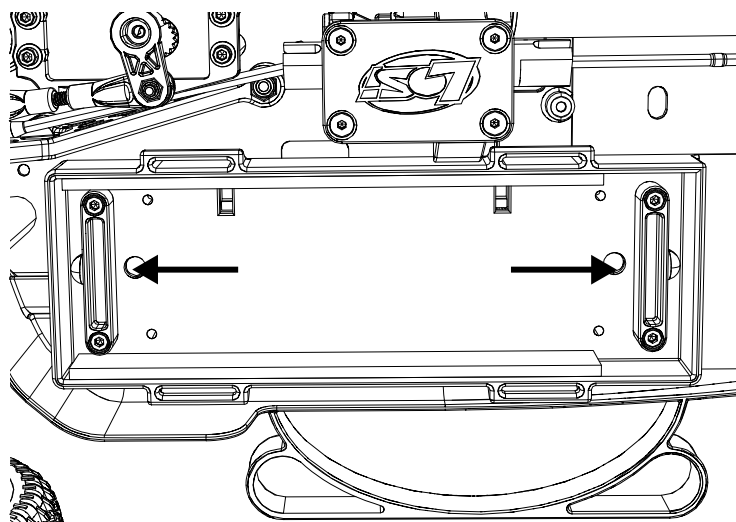
## Installing the Battery

### Three-Position Battery Tray

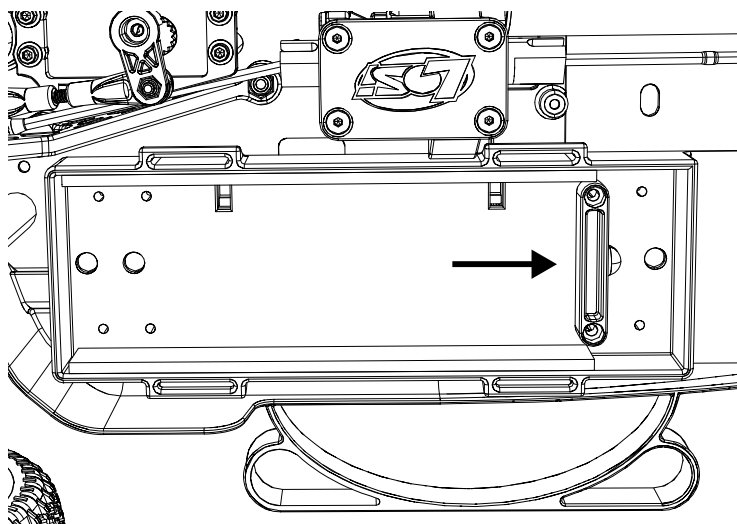
Your TEN-SCTE RTR comes with a three-position battery tray to alleviate the need for foam blocks. You can move the included battery stops in order to run the battery in a back, middle, or forward position. Please see the pictures as follows:



**Back**

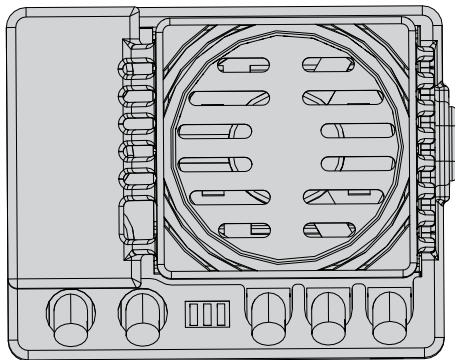


**Middle**



**Forward**

## Recalibrating and Adjusting the MSC-MXPRO BL ESC



### Preparing the Transmitter

1. Make sure the transmitter batteries are fully charged.
2. Power the transmitter on.
3. Set the Travel Adjust to the maximum value in the forward and reverse directions. If your transmitter has an adjustable throttle trigger, please select 70/30.
4. Make sure the throttle channel reversing is set to NORMAL.
5. Center the throttle trim and make sure any sub-trims are set to 0.

### Connecting the Battery to the ESC

1. Make sure the ESC power switch is in the OFF position.
2. Connect the blue EC3™ battery connector to the ESC.
3. Power the transmitter on.
4. Power the ESC on.

### Using Reverse

1. Apply brake.
2. Return the throttle to neutral when the vehicle comes to a stop.
3. Apply brake again. Reverse is now active.

**NOTICE:** There is no delay when changing from Reverse to Forward. Not allowing the vehicle to stop before changing from Reverse to Forward may cause damage to the vehicle gearing, motor or both.

### ESC/Radio Calibration

Individual transmitter's signals for neutral, full and full brake vary. You must calibrate the ESC so that it will operate most effectively with your transmitter. Anytime the ESC is powered up with a new transmitter or with different throttle channel settings, it will need to be calibrated to "know" what the transmitter's throttle settings are.

If you are using a Futaba or Futaba OEM brand transmitter, you will need to set the transmitter's throttle channel direction to the REVERSE (Rev) position. This is either an external micro switch on the transmitter or an option available within the computer programming of the transmitter's throttle channel.

Do not plug in the battery yet. Make sure that the battery polarity and input polarity on the ESC are correct. Check the on/off switch of the Losi ESC to make sure that it is in the OFF position (ON is marked in small letters on one side). We recommend removing your pinion gear before calibration.

### One-Touch Calibration

The motor does not receive power when the ESC is in programming or calibration mode.

1. Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF and not connected to the battery.
2. Plug a battery into your Losi ESC.
3. Hold full throttle on the transmitter and turn the ESC switch ON. Keep holding full throttle on the transmitter. If all your connections are correct, you will hear one multi-toned initialization "ring" from the motor (all tones are played by the ESC vibrating the motor).
4. After a second or two, the green LED on the ESC will blink rapidly and the motor will "ring" 4 times rapidly (accepting the full throttle endpoint). After the green LED flashes and tones, the red LED on the ESC will blink. At this point,

the full throttle endpoint has been set within the ESC and is now looking for the full brake endpoint (red LED blinking).

5. Move the throttle trigger to the full brake position and hold full brake. After a few seconds, the red LED on the ESC will flash and ring 4 times rapidly (accepting full brake endpoint).
6. After accepting the full brake endpoint, the yellow LED on the ESC will blink. Relax the trigger to the neutral position. The ESC will now ring 4 times and flash the yellow LED rapidly to accept the neutral position.

After accepting the neutral position, the ESC will ring twice and all the LEDs will flash. This is the arming tone and LED indication that the ESC is now ARMED and the car will respond to throttle inputs from your transmitter.

From this point on, when you connect the batteries and turn the switch on, the ESC will give the initialization tone and flash. Then the arming tone will ring a second or two later. If the ESC is programmed for the Auto-LiPo setting, it will keep the number of cells in your LiPo pack between the initialization tones and the arming tones. After the arming tone plays, the ESC is ACTIVE and will respond to throttle application.

If you have problems calibrating your transmitter with the Losi ESC, please contact the appropriate Horizon Hobby Service Center. Once you are calibrated and armed, do one last check before going out and experiencing the Losi brushless difference. Slowly advance the throttle and check the rotation direction of the motor and the color of the LEDs on the ESC. If the motor is spinning in the right direction and the GREEN LED is blinking, then you are ready for a test run before going into the settings of the ESC. If the ESC displays the green LED with throttle but the wheels spin in the wrong direction, you'll need to switch any two of the motor wires (example: switch from red to red and black to black to red to black and black to red).

### Manual Programming

Follow these steps to change settings on the ESC without a computer. Remove your pinion gear before calibration and manual programming as a safety precaution.

1. Start with the transmitter ON and the ESC switched OFF and not connected to the battery.
2. Plug a battery into the ESC. Hold full throttle on the transmitter and turn the ESC switch ON. After a few seconds you will hear four rings, signaling full throttle calibration. Continue holding full throttle. After a few more seconds, you will hear another four rings. After the second group of four rings, relax the throttle to neutral. If you have successfully entered programming mode, the ESC will beep twice, pause, and repeat the two beeps.
3. The programming sequence is always presented in sequential order and always starts with the first setting (Reverse Lockout) within the first section (Reverse Type). The first beep(s) signifies which section of the programming you are in and the second beep(s) signifies which setting is waiting for a "yes" or "no" answer.

As you cycle through the options, you will need to answer "yes" by holding full throttle or answer "no" by holding full brake until the ESC accepts your answer by beeping rapidly. Once an answer has been accepted, relax the throttle back to neutral for the next question. After a "no" answer is accepted, the ESC will present you with the next option in that section. After a "yes" answer is accepted, the ESC skips to the first option in the next section.

## Technical Specifications

### Sensorless Brushless ESC

On Resistance	0.0003 Ohm
Continuous Current	70A
MAX RPM	80,000
Battery compatibility	5- to 18-cell NiMH/NiCd, or 2- to 6-cell LiPo
BEC	5.5V to 7V (programmable), 3.5A

## Tuning, Adjusting & Maintaining Your Vehicle

- Examine your vehicle on a regular basis.
- Use a brush to remove dirt and dust.
- Look for damage to the suspension arms and other molded parts.
- Re-glue the tires to the wheels, if necessary.
- Use suitable tools to tighten fasteners.
- Make sure the camber and steering linkages are not bent. Replace any bent linkages.
- Adjust the Toe and Camber settings, if necessary.
- Remove the shocks and inspect them for damage. Rebuild the shocks if oil is leaking.
- Inspect electronics and batteries for exposed wires. Repair exposed wires with shrink-wrap or replace the wire.
- Make sure the ESC and receiver are secure on the chassis. Replace the double-sided tape, if necessary.
- Power on the transmitter. If the green LED is dim or off, replace the AA batteries in your transmitter.
- Check the spur gear for wear.

## Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not operate	Battery not charged or plugged in	Charge battery/plug in
	ESC switch not "On"	Turn on ESC switch
	Transmitter not "On" or low battery	Turn on/replace batteries
Motor runs but rear wheels do not rotate	Pinion not meshing with spur gear	Adjust pinion/spur mesh
	Pinion spinning on motor shaft	Tighten pinion gear setscrew on motor shaft flat spot
	Transmission gears stripped	Replace transmission gears
	Drive pin broken	Check and replace drive pin
Steering does not work	Servo plug not in receiver properly	Make sure the steering servo plug is connected to the receiver steering channel, noting proper polarity
	Servo gears or motor damaged	Replace or repair servo
Will not turn one direction	Servo gears damaged	Replace or repair servo
Motor does not run	Motor wire solder joint is damaged	Resolder the motor wire with the proper equipment
	Motor wire broken	Repair or replace as needed
	ESC damaged	Contact Horizon Hobby Product Support
ESC gets hot	Motor over-gearred	Use smaller pinion or larger spur gear
	Driveline bound up	Check wheels and transmission for binding
Poor run time and/or sluggish acceleration	Battery pack not fully charged	Recharge battery
	Charger not allowing full charge	Try another charger
	Driveline bound up	Check wheels, transmission for binding
Poor range and/or glitching	Transmitter batteries low	Check and replace
	Vehicle battery low	Recharge battery
	Loose plugs or wires	Check all wire connections and plugs

## Service/Repair

### Radio/Speed Control & Motor

If any problems other than those covered in the troubleshooting section arise, please call the appropriate electronics service department. They will be able to give the problem additional specific attention and provide instructions for the solution.

### Maintenance

If any questions other than those covered in the troubleshooting or maintenance sections arise, please call the appropriate Horizon product support department.

### Cleaning

Performance can be hindered if dirt gets in any of the moving suspension parts. Use compressed air, a soft paintbrush, or a toothbrush to remove dust or dirt. Avoid using solvents or chemicals as they can actually wash dirt into the bearings or moving parts, as well as cause damage to the electronics.



## Limited Warranty

### What this Warranty Covers

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

### What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, or (v) Products not purchased from an authorized Horizon dealer.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

### Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

### Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

### Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

## WARRANTY SERVICES

### Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please direct your email to [productsupport@horizonhobby.com](mailto:productsupport@horizonhobby.com), or call 877.504.0233 toll free to speak to a Product Support representative. You may also find information on our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com).

### Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at

<http://www.horizonhobby.com> under the Support tab. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship Li-Po batteries to Horizon. If you have any issue with a Li-Po battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

### Warranty Requirements

**For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date.** Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

### Non-Warranty Service

**Should your service not be covered by warranty service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost.** By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashiers checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website <http://www.horizonhobby.com/Service/Request/>.

## FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause unde-sired operation.

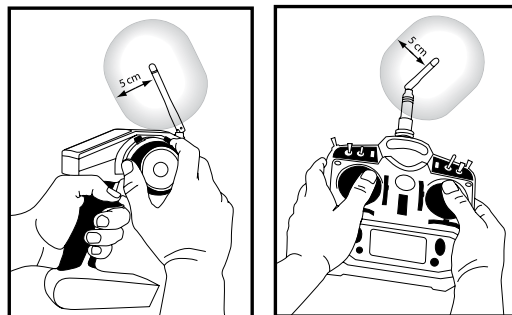
**CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.**

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400 GHz to 2.4835 GHz frequency range.

### Antenna Separation Distance

When operating your Spektrum transmitter, please be sure to maintain a separation distance of at least 5 cm between your body (excluding fingers, hands, wrists, ankles and feet) and the antenna to meet RF exposure safety requirements as determined by FCC regulations.

The following illustrations show the approximate 5 cm RF exposure area and typical hand placement when operating your Spektrum transmitter.



## Warranty and Service Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number / Email Address
United States of America	Horizon Service Center (Electronics and engines)	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA	877-504-0233 Online Repair Request Visit: <a href="http://www.horizonhobby.com/service">www.horizonhobby.com/service</a>
	Horizon Product Support (All other products)	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA	877-504-0233 <a href="mailto:productsupport@horizonhobby.com">productsupport@horizonhobby.com</a>
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 <a href="mailto:sales@horizonhobby.co.uk">sales@horizonhobby.co.uk</a>
Germany	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Str. 1 25337 Elmshorn, Germany	+04121 2655 100 <a href="mailto:service@horizonhobby.de">service@horizonhobby.de</a>
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 <a href="mailto:infofrance@horizonhobby.com">infofrance@horizonhobby.com</a>

## Parts Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number / Email Address
United States	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA	800-338-4639 <a href="mailto:sales@horizonhobby.com">sales@horizonhobby.com</a>
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 <a href="mailto:sales@horizonhobby.co.uk">sales@horizonhobby.co.uk</a>
Germany	Horizon Hobby GmbH	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn, Germany	+49 4121 46199 60 <a href="mailto:service@horizonhobby.de">service@horizonhobby.de</a>
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 <a href="mailto:infofrance@horizonhobby.com">infofrance@horizonhobby.com</a>

## Compliance Information for the European Union

AT	BE	BG	CZ	CY
DE	DK	ES	FI	FR
GR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL
PT	RO	SE	SI	SK
UK				



### Declaration of Conformity

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011101601

Product(s): LOS TEN-SCTE RTR  
(DX3E Transmitter/SR300 Receiver Included)

Item Number(s): LOSB0128

Equipment class: 2

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the European R&TTE directive 1999/5/EC:

**EN 300-328 V1.7.1**

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**

**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN 60950-1:2006+A11**

Signed for and on behalf of:

Horizon Hobby, Inc.  
Champaign, IL USA

Oct 16, 2011

Steven A. Hall  
Vice President

International Operations and Risk Management  
Horizon Hobby, Inc.



### Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

**HINWEIS**

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, Inc. jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

**Spezielle Bedeutungen**

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

- HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.
- ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.
- WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.



**WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, Inc., das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise**

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

- Halten Sie stets in allen Richtungen einen Sicherheitsabstand um Ihr Modell, um Zusammenstöße oder Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird von einem Funksignal gesteuert, das Interferenzen von vielen Quellen außerhalb Ihres Einflussbereiches unterliegt. Diese Interferenzen können einen augenblicklichen Steuerungsverlust verursachen.
- Betreiben Sie Ihr Modell immer auf einer Freifläche ohne Fahrzeuge in voller Größe, Verkehr oder Menschen.
- Befolgen Sie stets sorgfältig die Anweisungen und Warnhinweise für das Modell und jegliche optionalen Hilfsgeräte (Ladegeräte, Akkupacks usw.).
- Bewahren Sie alle Chemikalien, Klein- und Elektroteile stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie Geräte, die für diesen Zweck nicht speziell ausgelegt und geschützt sind, niemals Wasser aus. Feuchtigkeit kann die Elektronik beschädigen.
- Stecken Sie keinen Teil des Modells in den Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.
- Betreiben Sie Ihr Modell nie mit fast leeren Senderakkus.

*Registrieren Sie Ihr Fahrzeug jetzt und erfahren Sie als erstes alles über optionale Teile, neue Produkte und vieles mehr. Wählen Sie [www.Losi.com](http://www.Losi.com) und folgen den Anweisungen des Registrierungs Links.*

**Inhaltsverzeichnis**

Komponenten ..... 11

Benötigtes Werkzeug ..... 11

Enthaltenes Werkzeug..... 11

Wird noch benötigt..... 11

Quick Start..... 12

Der Sender ..... 12

Sicherheitshinweise beim Fahren..... 13

Stuertest..... 13

Bevor Sie Ihren TEN-SCTE fahren..... 13

Laufzeit ..... 13

Akkus und Laden..... 15

Einsetzen des Akkus ..... 15

Kalibrierung und Einstellen des MSC-MXPRO BL ESC Reglers ..... 16

Tunen, Anpassen und Warten des Fahrzeugs..... 17

Kundendienst/Reparatur ..... 17

Problemlösung..... 17

Garantie und Service Informationen ..... 18

Garantie und Service Kontaktinformationen..... 19

Kundendienstinformationen ..... 19

Rechtliche Informationen für die Europäische Union..... 19

Parts Listings/Teileliste/Liste des pièces/Elenco componenti ..... 38

Optional Parts/Optionale Bauteile/Pièces optionnelles/Pezzi opzionali..... 41

Heck Explosionszeichnung ..... 43

Front Explosionszeichnung..... 44

Chassis Explosionszeichnung..... 45

Setup Sheet..... 48

**Komponenten**

- 1/10-Scale TEN-SCTE RTR
- Spektrum™ DX3E 2.4GHz DSM® Fernsteuersystem
- MSC-MXPRO Brushless Regler
- 550-Größe 4-Pol, 2800Kv BL Motor
- LOSB0819 Digital High-Torque Servo
- 4 AA Batterien für Sender

**Benötigtes Werkzeug**

- Schlitz und Phillips Schraubendreher
- Spitzzange
- Inbusschlüssel .050-inch, 1/16-inch, 5/64-inch, 3/32-inch, 1.5mm und 2.5mm

**Enthaltenes Werkzeug**

- Radschlüssel
- Vier(4) Inbuss" L" Schlüssel .050-inch, 1/16-inch, 5/64-inch, and 3/32-inch
- Stoßdämpferschlüssel
- Gewindestangeneinstellschlüssel

**Wird noch benötigt**

- Akku: Wir empfehlen den Xcelorin® 7.4V 60C 2S 6000mAh LiPo Akku (LOS9877)
- Ladegerät : Wir empfehlen das Losi MultiPro™ 80W AC/DC Ladegerät (LOS9637)

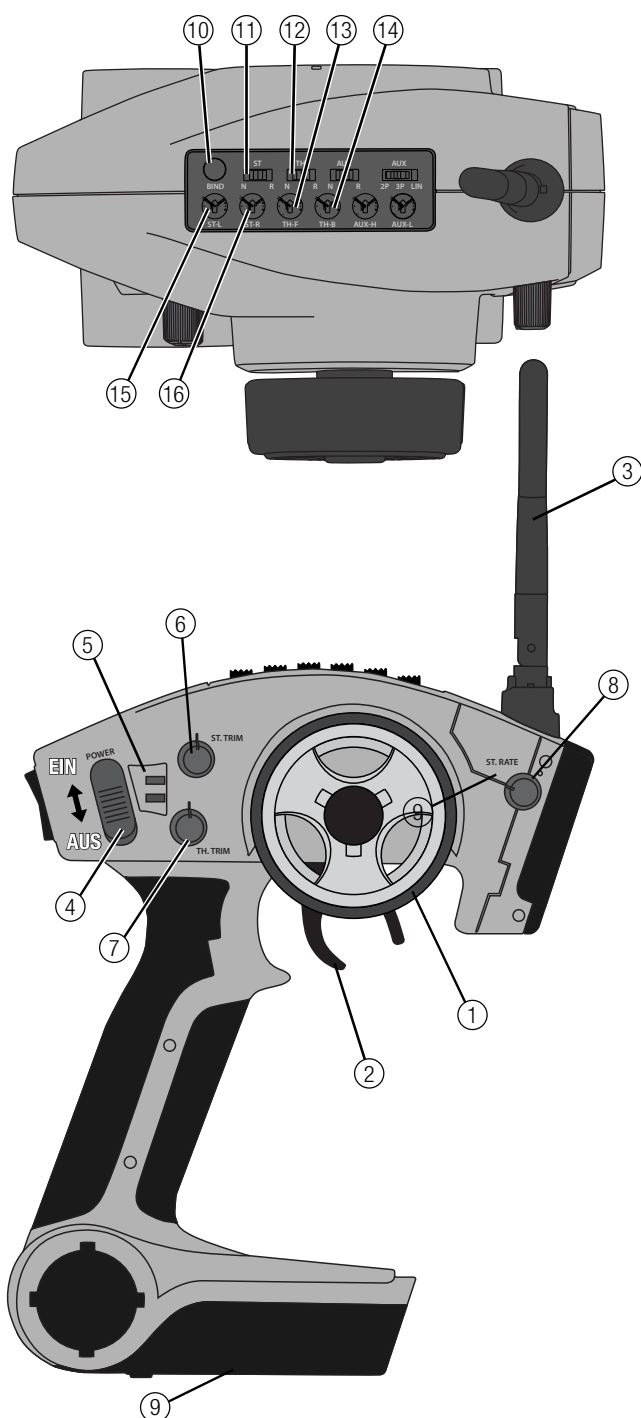
*Bitte verwenden Sie nur Losi oder anderes hochwertiges Werkzeug. Die Verwendung von Werkzeug von schlechter Qualität kann die im Modell verwendeten Kleinteile und Schrauben beschädigen.*

## Quick Start

**Hinweis:** Bitte lesen Sie zum vollen Verständnis zur Einstellung, Wartung und Tuning des TEN SCTE RTR die Bedienungsanleitung vollständig durch.

1. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf dieser Seite durch.
2. Laden Sie das Akkupack Ihrer Wahl (nicht im Lieferumfang enthalten). Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers zum Laden des Akkus.
3. Setzen Sie die AA Batterien in den Sender ein. Bitte nutzen Sie ausschließlich Alkaline Batterien oder wiederaufladbare Akkus.
4. Setzen Sie ein vollständiges geladenes Akku Pack ein.
5. Schalten Sie vor dem Fahren erst den Sender und dann das Fahrzeug ein. Schalten Sie nach dem Fahren erst immer das Fahrzeug und dann den Sender aus.
6. Überprüfen Sie die Steuerung. Stellen Sie sicher, dass das Servo einwandfrei arbeitet.
7. Fahren Sie den TEN-SCTE- RTR.
8. Führen Sie Wartungsarbeiten an Ihrem TEN-SCTE-RTR durch..

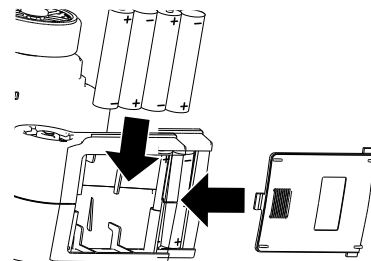
## Der Sender



1. Lenkrad: Steuert die Richtung (links/rechts) des Modells.
2. Gasgeber: Steuert die Geschwindigkeit und Richtung (vorwärts/rückwärts) des Modells.
3. Antenne: Sendet das Signal zum Modell.
4. Ein/Aus-Schalter: Schaltet den Sender ein/aus.
5. Signalleuchten: Grün (rechts) zeigt an, das ausreichend Akkustrom vorhanden ist. Rot (links) zeigt die Signalstärke an.
6. Steuertrimm: Passt die „freihändige“ Richtung des Modells an.
7. Gasrtrimm: Passt die Motorgeschwindigkeit an, damit der Motor in der Neutralstellung anhält.
8. Steuerrate: Gibt an, wie stark die Räder einschlagen, wenn das Lenkrad nach links und rechts gedreht wird.
9. Bodenabdeckung: Deckt die Batterien/Akkus für den Sender ab.
10. Bindetaste
11. Lenkumkehr: Kehrt die Lenkfunktion beim Drehen des Lenkrads nach links oder rechts um.
12. Gasumkehr: Kehrt die Geschwindigkeitssteuerung beim Ziehen nach hinten oder Drücken nach vorn um.
13. Vollgas: Endpunkt vorwärts. Gibt die Stärke des Vollgas an.
14. Vollbremse: Endpunkt Bremse. Gibt die Stärke der Vollbremse an.
15. Lenkung links: Endpunkt bei Linkslenkung. Gibt den Ausschlag bei Linkssteuerung an.
16. Lenkung rechts: Endpunkt bei Rechtslenkung. Gibt den Ausschlag bei Rechtssteuerung an.

### Einlegen der Batterien

1. Drücken Sie die Batteriefachabdeckung etwas ein, um die Sperre zu lösen, und nehmen Sie sie dann ab.
2. Legen Sie 4 AA-Batterien oder -Akkus ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität, die im Diagramm im Batteriefach des Senders angegeben ist.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig wieder, indem Sie die Laschen in die Schlitze im Sender führen.



**⚠ ACHTUNG:** Nehmen Sie die Senderbatterien nicht heraus, wenn das Modell eingeschaltet ist oder fährt, da Sie sonst die Kontrolle über das Modell verlieren und möglicherweise Schäden oder Verletzungen verursachen.



## Sicherheitshinweise beim Fahren

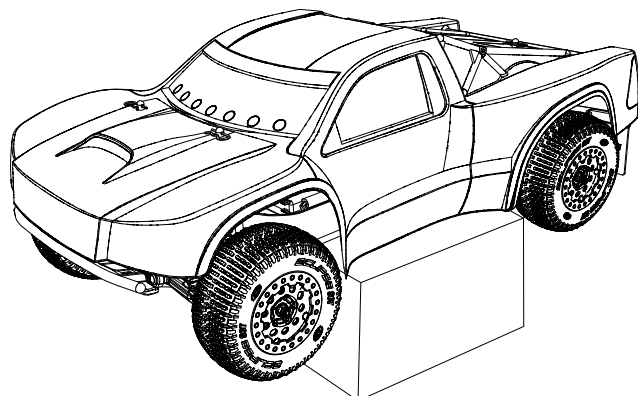
- Fahren Sie das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht durch stehendes Wasser, nasses Gras, Matsch oder Schnee. Die Elektronik im Fahrzeug ist nicht wasserfest.
- Halten Sie stets Blickkontakt zum Fahrzeug.
- Prüfen Sie das Fahrzeug auf lose Radteile.
- Prüfen Sie die Lenkbaugruppe auf lose Teile. Wenn Sie das Fahrzeug im Gelände fahren, können sich Befestigungen mit der Zeit lockern.
- Fahren Sie das Fahrzeug nicht in hohem Gras. Dadurch können das Fahrzeug oder die Elektronik beschädigt werden.
- Halten Sie das Fahrzeug an, wenn Sie bemerken, dass der Antrieb nachlässt. Wenn Sie das Fahrzeug mit schwachem Akku oder schwachen Batterien

fahren, kann sich der Empfänger ausschalten. Dann können Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren.



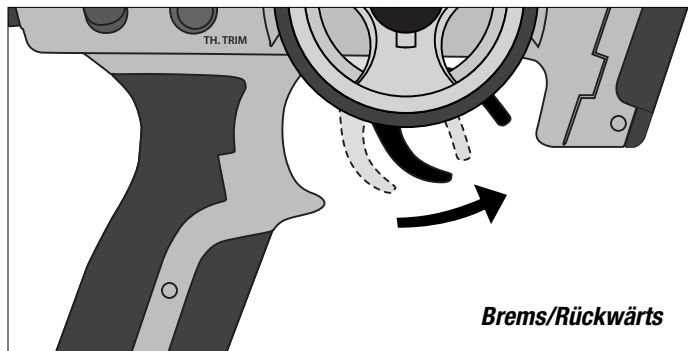
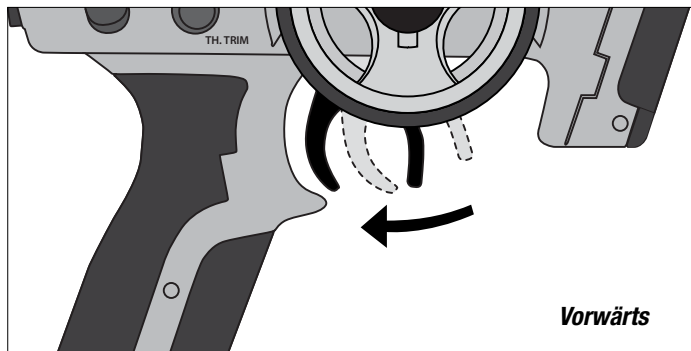
**ACHTUNG:** Entladen Sie einen Li-Po-Akku nicht unter 3 V pro Zelle. Akkus, die unter die angegebene Mindestspannung tiefentladen werden, können beschädigt werden, was die Leistung beeinträchtigen und möglicherweise beim Laden einen Brand verursachen kann.

- Drücken Sie den Gasgeber nicht nach vorn oder hinten, wenn das Fahrzeug feststeckt. Wenn Sie in dieser Situation Gas geben, können der Motor oder der ESC beschädigt werden.
- Lassen Sie nach jeder Fahrt die Elektronik auf Umgebungstemperatur abkühlen, bevor Sie das nächste Akkupack verwenden.



## Stuertest

Nehmen Sie die Fahrzeugräder vom Boden, um den Steuertest durchzuführen. Wenn sich die Räder drehen, wenn das Fahrzeug eingeschaltet wird, passen Sie den Knopf „TH. Trim“ links unter dem Lenkrad an, bis dies nicht mehr auftritt. Geben Sie Gas, um die Räder vorwärts zu bewegen. Warten Sie, bis das Modell stoppt, und drücken Sie dann den Gasgeber nach vorn, um rückwärts zu fahren. Bei der Vorwärtsfahrt sollten die Räder geradeaus fahren, ohne dass Sie lenken müssen. Wenn das nicht der Fall ist, passen Sie „ST. Trim“ so an, das die Räder ohne Betätigung des Lenkrads geradeaus fahren.



## Bevor Sie Ihren TEN-SCTE fahren

1. Lassen Sie die Differentiale einlaufen. Heben Sie dazu das Chassis mit der linken Seite an und geben Sie vorsichtig 1/8 Gas für ca. 30 Sekunden. Die Reifen auf der rechten Seite sollten dabei frei drehen können. Führen Sie den Vorgang mit der linken Seite anderen Seite durch und wiederholen Sie dieses 2 -3 Mal.
  2. Überprüfen Sie die Aufhängung. Alle beweglichen Teile der Aufhängung müssen sich frei bewegen lassen. Jedes schwergängige Teil vermindert die Leistung.
  3. Stellen Sie die Fahrzeughöhe ein. Das Chassis sollte mit allen Einbauten 29,5mm Bodenabstand vorne haben und hinten 24,5mm. Die Einstellung wird durch die Dämpfervorspannungsringe an den Stoßdämpfern vorgenommen.
  4. Stellen Sie den Sturz ein. Dieses geschieht durch ein- oder ausdrehen der Sturzstangen. Stellen Sie den Sturz der Vorderreifen auf 0° ein. Den Sturz der Hinterreifen auf negative 2,5° auf normaler Fahrzeughöhe.
  5. Stellen Sie die Vorspur ein. Stellen Sie die Lenkstangen so ein, dass die Räder bei zentrierter Lenkung gerade nach vorne zeigen.
  6. Laden Sie den Akku Pack so wie es der Hersteller des Akkus oder des Ladegerätes vorgesehen hat.
  7. Stellen Sie den elektronischen Fahrtenregler ein. Folgen Sie dazu den Einstellanweisungen des TEN-SCTE RTR.
  8. Stellen Sie die Lenk- und Subtrimmung des Senders ein. Folgen Sie bitte dazu den Anweisungen des Herstellers. Achten Sie bitte darauf, dass das Fahrzeug ohne Steuereingabe geradeaus fährt.
  9. Stellen Sie die Endpunkte der Steuerung ein.
- Folgen Sie dazu den Anweisungen des Herstellers und achten darauf, dass Servo und Steuerung einen vollen Ausschlag ermöglichen.

## Laufzeit

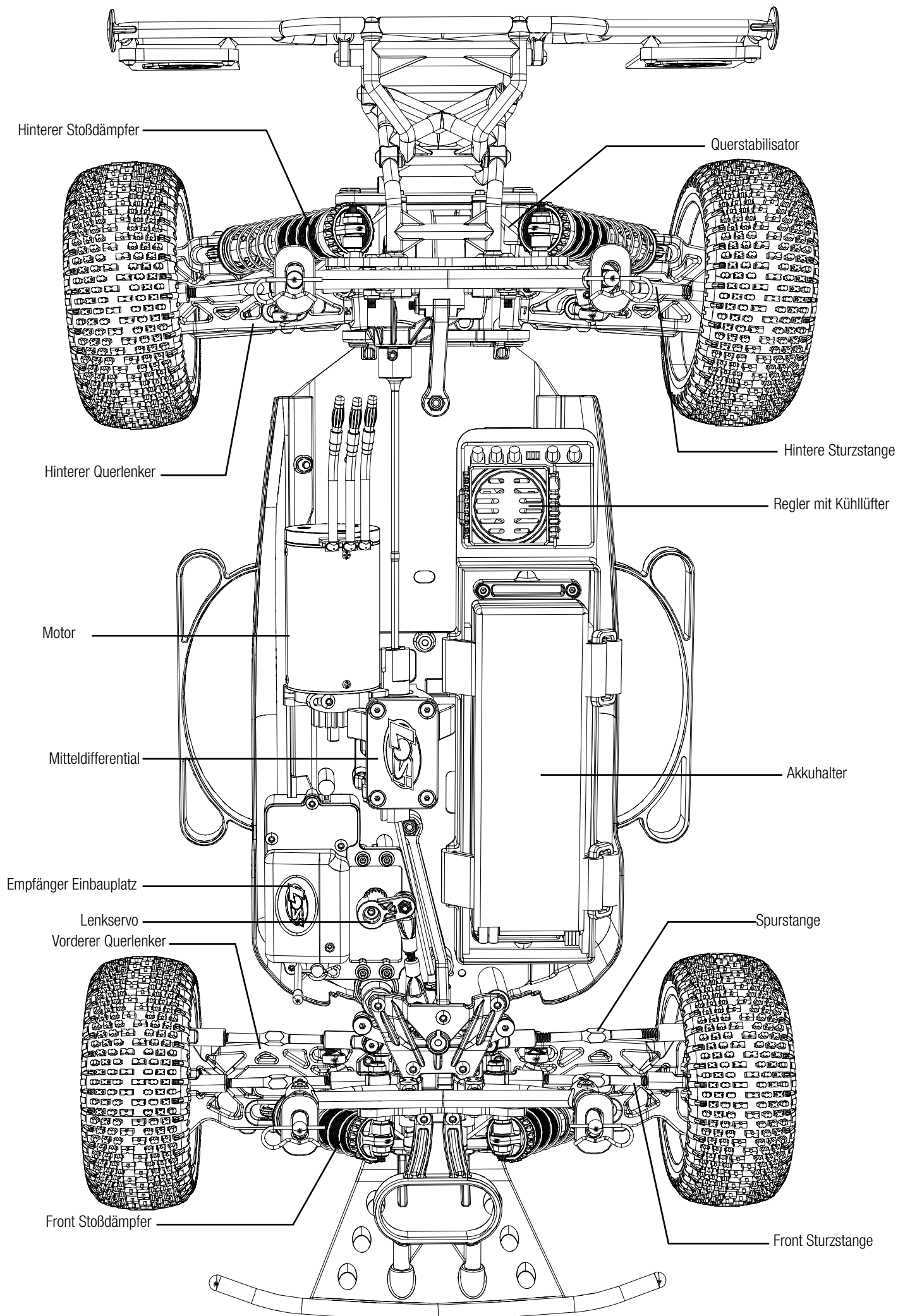
Der größte Faktor bei der Laufzeit ist die Kapazität des Akkupacks. Ein höherer mAh-Wert bedeutet eine längere Laufzeit.

Der Zustand des Akkupacks ist ebenfalls ein wichtiger Faktor für Laufzeit und Geschwindigkeit. Die Akkuanschlüsse können sich beim Fahren erhitzen. Akkus verlieren mit der Zeit an Leistung und Kapazität.

Wenn Sie das Fahrzeug wiederholt aus dem Stand auf die Höchstgeschwindigkeit beschleunigen, werden die Akkus und die Elektronik mit der Zeit beschädigt. Plötzliche Beschleunigung verkürzt außerdem die Laufzeit.

### So verlängern Sie die Laufzeit

- Halten Sie Ihr Fahrzeug sauber und in gutem Wartungszustand.
- Erlauben Sie einen besseren Luftstrom zum ESC und zum Motor.
- Wechseln Sie das Getriebe zu einem niedrigeren Übersetzungsverhältnis. Ein niedrigeres Übersetzungsverhältnis senkt die Betriebstemperatur der Elektronik. Verwenden Sie ein kleineres Ritzel oder ein größeres Stirnrad, um das Übersetzungsverhältnis zu senken.
- Verwenden Sie ein Akkupack mit einem höheren mAh-Wert.
- Verwenden Sie das optimale Ladegerät zum Aufladen der Akkupacks (Beratung bei Ihrem Hobbyhändler).



## Akkus und Laden

Der TEN-SCT RTR verwendet aufladbare Akkus der Typen NiMH oder LiPo. Diese Akkus erfordern einen besonderen Umgang um die Haltbarkeit und Leistung zu gewährleisten.

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen des Herstellers sorgfältig durch.
- Lassen Sie niemals Minderjährige Akkus laden.
- Überprüfen Sie vor dem Laden ob die Polarität der Akkus korrekt ist.
- Lassen Sie niemals die Akkus unbeaufsichtigt laden.

- Laden Sie niemals ein Akku im TEN-SCTE- RTR.
- Versuchen Sie nie Akkus zu laden, die möglicherweise einen Defekt haben können.
- Sollten Sie offene Kontakte oder nicht isolierte Stellen an Ihrem Akku haben, laden Sie das Akku nicht und isolieren erst die Kontakte.

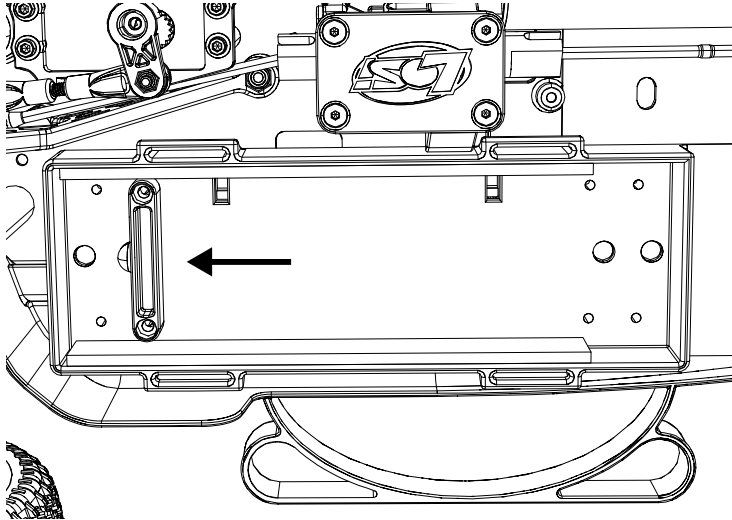
Bitte nutzen Sie zum Laden von NiMH oder LiPo Akkus ausschließlich geeignete Ladegeräte. Sie benötigen ein Ladegerät für 230 Volt Netzstrom oder eines, dass eine 12 Volt Stromversorgung benötigt. Bitte befolgen Sie immer die Anweisungen und Sicherheitshinweise des Herstellers.

## Einsetzen des Akkus

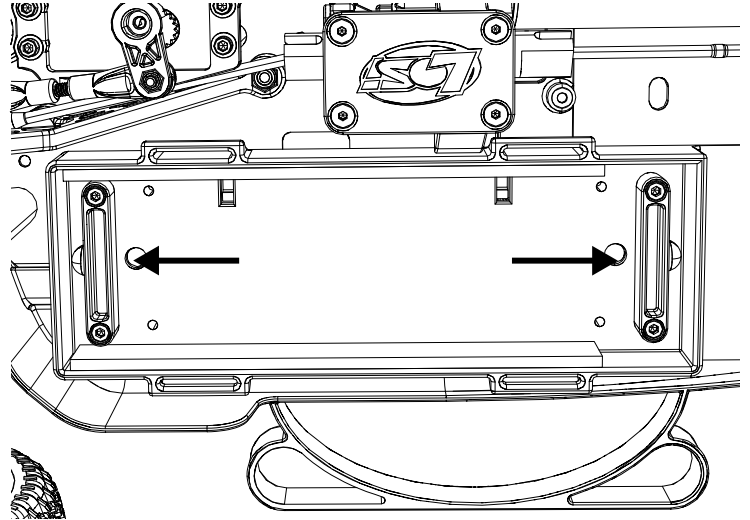
### Akkuhalter mit drei Positionen

Ihr TEN SCT RTR bietet Ihnen drei mögliche Positionen für die Akkuplacierung.

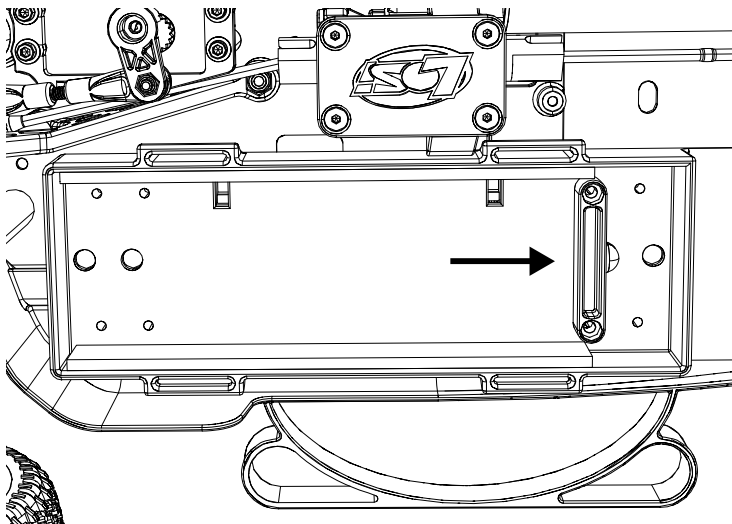
Setzen Sie die Akkustopper wie abgebildet ein, um den Akku sicher in vorderer, mittlerer oder hinterer Position zu placieren. Siehe Abbildung.



**Hinten**



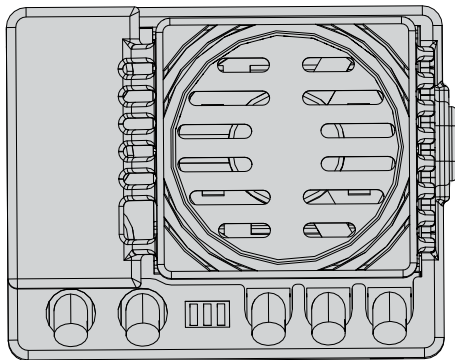
**Mitte**



**Vorne**



## Kalibrierung und Einstellen des MSC-MXPRO BL ESC Reglers



### Vorbereiten des Senders

1. Stellen Sie sicher, dass die Senderakkus vollständig geladen sind.
2. Schalten Sie den Sender ein.
3. Stellen Sie den Travel Adjust auf den maximal Weg Vorwärts und Rückwärts ein. Sollte der Sender eine 70/30 Einstellung haben wählen Sie bitte diese.
4. Stellen Sie sicher, dass die Reversefunktion (Umkehrfunktion) des Gaskanal auf NORMAL steht.
5. Zentrieren Sie Gastrimmung und stellen sicher, dass alle Sub Trims auf 0 gestellt sind.

### Anschluß des Akkus an den Regler

1. Stellen Sie sicher, dass der Schalter des Reglers in der OFF (AUS) Position ist.
2. Schließen Sie den blauen EC3 Akkuanschluß an den Regler an.
3. Schalten Sie den Sender ein.
4. Schalten Sie den Regler ein.

### Die Rückwärtsfunktion

1. Bremsen Sie.
2. Stellen Sie den Gashebel zurück auf normal wenn das Fahrzeug zum halten gekommen ist.
3. Bremsen Sie erneut. Die Reversefunktion ist nun aktiv.

**HINWEIS:** Zwischen der Vorwärts- und Rückwärtsfunktion ist keine Verzögerung. Lassen Sie das Fahrzeug vorher nicht zum stehen kommen, können die Ritzel, Zahnräder und Motor beschädigt werden.

### Regler Setup Kalibrierung

Die Signale für Neutral, Vollgas und Vollbremsung variieren von Sender zu Sender. Daher ist es notwendig den Regler zu kalibrieren. Jedes mal wenn der Regler mit einem neuem Sender in Betrieb genommen wird oder mit verschiedenen Gaseinstellungen gearbeitet wird, ist es wichtig den Regler zu kalibrieren damit dieser die Einstellungen lernt.

Sollten Sie einen Futaba oder Futaba OEM Sender verwenden, müssen Sie den Sender Gas Kanal reversieren. Dieses kann entweder durch einen Mikroschalter am Sender oder mit einen Programmpunkt in der Sendersoftware geschehen.

Schließen Sie jetzt noch nicht den Akku an. Stellen Sie sicher, dass die Polarität des Akkueinganges und des Regler korrekt sind. Prüfen Sie den Ein/Aus Schalter und vergewissern Sie sich, dass er auf OFF (AUS) steht. (ON = EIN ist in schmalen Buchstaben auf einer Seite vermerkt) Wir empfehlen das Ritzel aus Sicherheitsgründen zu entfernen.

### Kalibrieren des Reglers

Der Motor erhält keine Leistung wenn der Regler (ESC) im Programmier- oder Kalibriermodus ist.

1. Schalten Sie den Sender ein (ON), der Regler bleibt AUS (OFF) und ist nicht mit dem Akku verbunden.
2. Verbinden Sie den Akku mit dem Losi Regler.
3. Halten Sie Vollgas und schalten den Regler ein. Sind alle Anschlüsse korrekt hören Sie jetzt ein Mehrton "Ring". Dieser Ton wird durch Motorvibrationen erzeugt.

4. Nach ein oder zwei Sekunden, fängt die grüne LED auf dem Regler schnell an zu blinken und Sie hören 4 mal einen Klingelton in der Reihe. (Dieses steht für die Erkennung des Vollgasendpunktes). Nach dem Blinken der grünen LED und der Tonfolge fängt die rote LED an zu blinken. Zu diesem Zeitpunkt sucht der Regler den Bremspunkt.
5. Bewegen Sie den Gashebel auf Vollbremsposition und halten diese. Nach einigen Sekunden wird die rote LED blinken und 4 mal ein schnelles Ring zu hören sein. (Dieses steht für die Erkennung des Vollbremsendpunktes)
6. Nach dem Erkennen der Vollbremsposition blinkt die gelbe LED auf dem Regler. Stellen Sie jetzt den Gashebel auf Neutral.

Nach einigen Sekunden wird die gelbe LED blinken und 4 mal ein schnelles Ring zu hören sein. (Dieses steht für die Erkennung der Neutralposition) Nach der Erkennung der Neutral Position wird der Regler zwei Mal ringen und die LED blinken. Das ist das Anzeichen, dass der Regler JETZT scharfgeschaltet ist und das Fahrzeug bei Gaseingabe reagiert.

Von diesem Zeitpunkt an wird sich der Regler wenn ein Akku angeschlossen ist initialisieren und blinken. Der Ton, der das Armieren (scharf schalten) anzeigt folgt ein oder zwei Sekunden später. Sollte der Regler auf die Auto Lipo Erkennung programmiert sein, gibt er durch Pieptöne die Anzahl der angeschlossenen Zellen an. Diese geschieht nach dem Initialisieren und vor dem Scharfschalten.

Sollten Sie Probleme mit dem Kalibrieren Ihres Senders mit dem Losi Regler haben, kontaktieren Sie bitte den technischen Service von Horizon Hobby.

Bitte überprüfen Sie nach der Einstellung die Laufrichtung der Räder. Erhöhen Sie dazu langsam die Geschwindigkeit. Prüfen Sie die Drehrichtung der Räder und die Farbe der LED auf dem Regler. Dreht der Motor in die richtige Richtung und die grüne LED blinkt, sind sie bereit für einen Testlauf. Sollte die grüne LED blinken und die Räder in die falsche Richtung drehen, müssen Sie zwei der drei Motorkabel tauschen. (Zum Beispiel: Tauschen Sie rot auf schwarz und schwarz auf rot.)

### Manuelle Programmierung

Folgen Sie diesen Schritten um die Einstellungen an Ihrem Regler manuell zu ändern. Entfernen Sie das Ritzel aus Sicherheitsgründen vor der Kalibrierung und Programmierung.

1. Starten Sie mit eingeschalteten Sender. Der Regler ist Aus (OFF) und nicht an ein Akku angeschlossen.
2. Schließen Sie einen Akku an, halten Sie Vollgas und schalten den Regler ein (ON). Nach einigen Sekunden hören Sie 4 Ringtöne die Ihnen die Erkennung der Vollgasposition anzeigen. Halten Sie weiter die Vollgasposition. Nach einigen Sekunden hören Sie weitere vier Ringtöne. Lassen Sie jetzt den Gashebel auf Neutral los. Haben Sie jetzt den Programmiermode aktiviert wird der Regler zwei mal piepen, eine Pause machen und zwei mal piepen.
3. Die Programmiersequenz erfolgt der Reihe nach und startet immer mit der ersten Einstellung (Reverse Lockout) in der ersten Auswahl (Reverse Typ). Der/die erste(n) Piepton/töne zeigen an in welchen Auswahlmenü Sie sich befinden und die zweiten Töne welche Einstellung von Ihnen die Eingabe Ja oder Nein erwartet.

Bei der Auswahl im Menü wählen Sie mit Vollgas ein Ja oder mit Vollbremsung ein Nein. Ist die Antwort akzeptiert, gehen Sie mit dem Gashebel auf Neutral für die nächste Frage. Ist ein Nein akzeptiert, wählen Sie mit der nächsten Auswahl die weitere Option in dem Menü. Haben Sie Ja gewählt springt der Regler in die erste Auswahl des nächsten Menüs.

## Technische Spezifikationen

### Sensorloser Brushless Regler

Innenwiderstand	0,0003 Ohm
Dauerstrom	70A
MAX RPM	80,000
Akku	5 bis 18 Zellen NiMH/NiCd, oder 2 bis 6 S LiPo
BEC	5,5 V bis 7V (programmierbar) 3,5A



## Tunen, Anpassen und Warten des Fahrzeugs

- Untersuchen Sie das Fahrzeug regelmäßig.
- Entfernen Sie Dreck und Staub mit einem Pinsel.
- Prüfen Sie es auf Schäden an den Querlenkern und anderen Formteilen.
- Kleben Sie bei Bedarf die Reifen wieder an den Rädern fest.
- Ziehen Sie Befestigungen mit geeigneten Werkzeugen fest.
- Kontrollieren Sie die Sturz- und Spurstangen auf Verbiegungen. Wechseln Sie verbogene Stangen aus.
- Passen Sie die Spur- und Sturzeinstellungen bei Bedarf an.
- Entfernen Sie die Stoßdämpfer und prüfen Sie sie auf Schäden. Bauen Sie neue Stoßdämpfer ein, wenn Öl austritt.
- Prüfen Sie Elektronik und Akkus auf freiliegende Drähte. Reparieren Sie freiliegende Drähte mit Isolierung oder wechseln Sie die Kabel aus.
- Prüfen Sie, ob der ESC und der Empfänger sicher im Fahrwerk befestigt sind. Ersetzen Sie bei Bedarf das doppelseitige Klebeband.
- Schalten Sie den Sender ein. Wenn die grüne LED nur schwach oder gar nicht leuchtet, wechseln Sie die AA-Batterien im Sender aus.
- Prüfen Sie das Stirnrad auf Abnutzung.

## Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fahrzeug funktioniert nicht	Akku nicht geladen oder eingesteckt	Akku laden/an Regler stecken
	Reglerschalter nicht auf ON (EIN) gestellt	Schalten Sie den Regler ein (ON)
	Sender nicht eingeschaltet (ON) oder Batterien leer	Einschalten (ON)/Batterien ersetzen
Motor läuft, aber hintere Räder drehen nicht	Ritzel hat keinen Kontakt zum Zahnrad	Stellen Sie das Zahnflankenspiel ein
	Ritzel dreht auf Motorwelle	Ziehen Sie das Ritzel auf der Motorwelle an
	Zahnräder abgenutzt	Ersetzen Sie das Ritzel
	Antriebsstift/ Mitnehmer gebrochen	Überprüfen und ersetzen Sie den Mitnehmer
Lenkung arbeitet nicht	Servostecker nicht richtig im Empfänger angeschlossen	Stellen Sie sicher dass der Servostecker richtig herum im richtigen Kanal angeschlossen wurde.
	Servogetriebe oder Motor defekt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Lenkt nicht in eine Richtung	Servogetriebe beschädigt	Ersetzen oder reparieren Sie das Servo
Motor dreht nicht	Motoranschluß/Lötstelle ist beschädigt	Löten Sie das Kabel wieder an
	Motorkabel ist gebrochen	Reparieren oder ersetzen Sie wie benötigt
	Regler ist beschädigt	Kontaktieren Sie den technischen Service von Horizon Hobby
Regler wird heiß	Motorübersetzung falsch gewählt	Verwenden Sie kleinere Ritzel oder ein größeres Zahnrad
	Antrieb blockiert	Überprüfen Sie den Antrieb auf Blockieren
Geringe Laufzeit oder schlechte Beschleunigung	Akkupack nicht vollständig geladen	Laden Sie den Akku
	Ladegerät lädt nicht vollständig	Verwenden Sie anderes Ladegerät
	Antrieb behindert/blockiert	Überprüfen Sie Räder oder Antrieb auf Behinderung/Blockierung
Schlechte Reichweite oder Aussetzer	Senderbatterien leer	Überprüfen und ersetzen
	Fahrzeugakku leer	Laden Sie den Akku
	Lose Kabel oder Anschlüsse	Überprüfen Sie alle Anschlüsse und Stecker

## Kundendienst/Reparatur

### Funkanlage/ESC und Motor

Wenn Probleme auftreten, die nicht in der Fehlersuchanleitung abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an den betreffenden Elektronikdienst. Die Kundendienstmitarbeiter können Sie speziell zu Ihrem Problem beraten und Anweisungen zur Lösung geben.

### Wartung

Wenn Fragen auftreten, die nicht in der Fehlersuchanleitung oder im Abschnitt zur Wartung abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an die betreffende Horizon-Produktsupportabteilung.

### Reinigung

Die Leistung kann beeinträchtigt werden, wenn Schmutz in Teile der Aufhängung gerät. Entfernen Sie Staub oder Schmutz mit Druckluft, einem weichen Pinsel oder einer Zahnbürste. Meiden Sie Lösungsmittel oder Chemikalien, da diese den Schmutz in die Lager oder bewegliche Teile spülen und die Elektronik beschädigen können.

## Garantie und Service Informationen

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie - Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt (Produkt) frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie deckt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden, aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der schriftlichen.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen nicht verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende

Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung

enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantireparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt.

Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

Achtung: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

### Sicherheit und Warnungen

Als Anwender des Produktes sind Sie verantwortlich für den sicheren Betrieb aus dem eine Gefährdung für Leib und Leben sowie Sachgüter nicht hervorgehen soll. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise und Warnungen für dieses Produkt und für alle Komponenten und Produkte, die Sie im Zusammenhang mit diesem Produkt einsetzen. Ihr Modell empfängt Funksignale und wird dadurch gesteuert. Funksignale können gestört werden, was zu einem Signalverlust im Modell führen würde. Stellen Sie deshalb sicher, dass Sie um Ihr Modell einen ausreichenden Sicherheitsabstand einhalten, um einem solchen Vorfall vorzubeugen.

## Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefon / Email Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+04121 2655 100 service@horizonhobby.de

## Kundendienstinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefon / Email Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de

## Rechtliche Informationen für die Europäische Union

AT	BE	BG	CZ	CY
DE	DK	ES	FI	FR
GR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL
PT	RO	SE	SI	SK
UK				

### Konformitätserklärung

(gemäß Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) und EMV Directive 2004/108/EC)  
*(in accordance with with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Act (FETG) and directive 1999/5/EG (R&TTE) EMC Directive 2004/108/EC)*

No. HH2011101601

Christian-Junge-Straße 1  
 Hamburger Straße 10  
 D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: LOS TEN-SCTE LOSB0128 (DX3E Sender/SR300 Empfänger inbegriffen)  
*declares the product: LOS TEN-SCTE LOSB0128 (DX3E Transmitter/SR300 Receiver Included)*

Geräteklasse: 2  
*equipment class: 2*

den grundlegenden Anforderungen des §3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht und EMV-Richtlinie 2004/108/EC.

*complies with the essential requirements of §3 and other relevant provisions of the FTEG (Article 3 of the R&TTE directive) and EMC Directive 2004/108/EC.*

Angewendete harmonisierte Normen:

*Harmonized standards applied:*

**EN 300-328 V1.7.1**

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**

**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN 60950-1:2006+A11**



Elmshorn,  
 16 October 2011

Steven A. Hall  
 Geschäftsführer  
 Managing Director

Birgit Schamuhn  
 Geschäftsführerin  
 Managing Director

Horizon Hobby GmbH; Christian-Junge-Straße 1; D-25337 Elmshorn  
 HR Pi: HRB 1909; UStIDNr.: DE812678792; STR.NR.L 1829812324

Geschäftsführer: Birgit Schamuhn, Steven A. Hall -- Tel.: +49 4121 4619960 • Fax: +49 4121 4619970 eMail: info@horizonhobby.de; Internet: www.horizonhobby.de

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsräumen eingesehen werden können.

Eare bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH

### Anweisungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.


## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

- REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.
- ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.
- AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

## Précautions et avertissements supplémentaires liés à la sécurité

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

- Maintenez toujours une distance de sécurité adéquate dans toutes les directions autour de votre modèle afin d'éviter les collisions et blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.

*Enregistrez votre TEN-SCTE maintenant et soyez le premier à découvrir des dernières pièces en option, les mises à jour du produit et bien d'autres choses encore. Connectez-vous sur [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) et suivez le lien d'enregistrement du produit pour rester en contact.*

## Table des matières

Enregistrez votre produit Losi en ligne .....	20
Éléments .....	20
Outils requis .....	20
Outils inclus .....	20
Éléments requis .....	20
Démarrage rapide .....	21
L'émetteur .....	21
Précautions pour la conduite .....	22
Test des commandes .....	22
Avant d'utiliser votre TEN-SCTE .....	22
Temps de fonctionnement .....	22
Batteries et charge .....	24
Installation de la batterie .....	24
Recalibrage et paramétrage du contrôleur MSC-MXPRO BL .....	25
Optimisation, réglage et entretien de votre véhicule .....	26
Maintenance/Réparation .....	26
Guide de dépannage .....	26
Garantie et réparations .....	27
Coordonnées de Garantie et réparations .....	28
Informations de contact pour les pièces .....	28
Informations de conformité pour l'Union européenne .....	28
Parts Listings/Teileliste/Liste des pièces/Elenco componenti .....	38
Optional Parts/Optionale Bauteile/Pièces optionnelles/Pezzi opzionali .....	41
Vue éclatée arrière .....	43
Vue éclatée avant .....	44
Vue éclatée du châssis .....	45
Setup Sheet .....	48

## Éléments

- TEN-SCTE RTR 1/10
- Émetteur Spektrum™ DX3E 2.4GHz DSM®
- Contrôleur brushless MSC MXPRO
- Moteur brushless 4 pôles classe 550, 2800Kv
- Servo digital haute puissance Losi LOSB0819
- 4 piles AA (pour l'émetteur)

## Outils requis

- Petit tournevis plat et Phillips
- Pince fine
- Clé Allen de qualité, 0.050', 1/16', 5/64', 3/32', 1.5mm et 2.5mm

## Outils inclus

- Clé de roue
- 4 clé Allen : 0.050', 1/16', 5/64', 3/32'
- Clé à amortisseur
- Clé à biellettes

## Éléments requis

- Batterie—Nous vous recommandons la batterie Xcelorin® 7.4V 60C 2S 6000mAh LiPo (LOS9877)
- Chargeur—Nous vous recommandons le chargeur MultiPro™ 80W AC/DC (LOS9637)

*Utilisez uniquement des outils Losi ou des outils de très haute qualité. L'utilisation d'outils premier prix peut causer un endommagement des têtes de vis et des pièces utilisées sur ce modèle.*

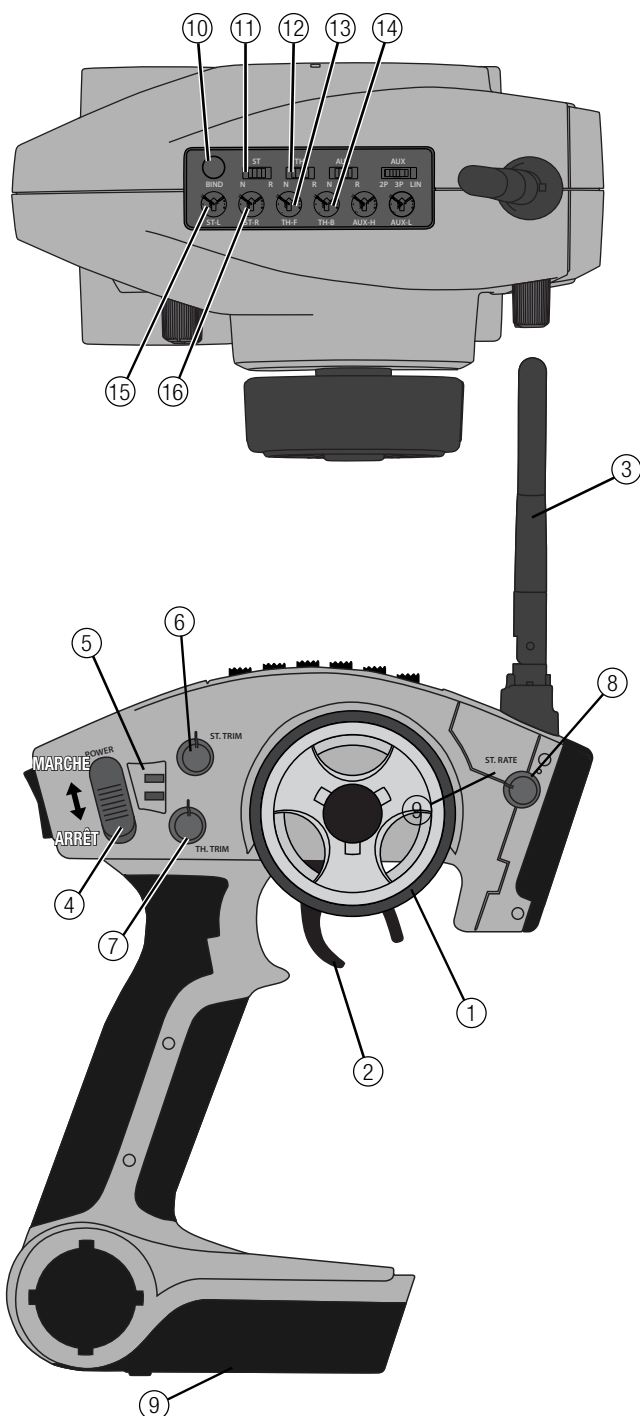


## Démarrage rapide

Veillez lire entièrement le manuel du TEN SCTE RTR afin d'y découvrir les possibilités de réglages et la maintenance à effectuer.

1. Lisez les précautions de sécurités présentes sur cette page.
2. Chargez votre batterie (non fournie). Consultez la documentation de votre batterie pour les recommandations de charge.
3. Installez les piles AA dans l'émetteur. Utilisez uniquement des piles alcalines ou des accus rechargeables.
4. Installez la batterie totalement chargée.
5. Mettez l'émetteur sous tension puis le contrôleur. Toujours allumer l'émetteur en premier et l'éteindre en dernier.
6. Effectuer un contrôle de la direction.
7. Pilotez votre TEN SCTE RTR.
8. Effectuez la maintenance nécessaire.

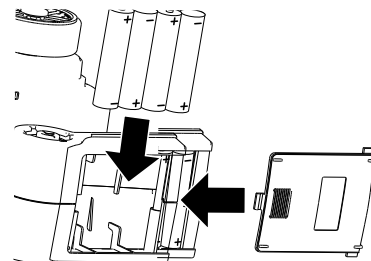
## L'émetteur



1. Volant : il contrôle la direction (gauche/droite) du modèle.
2. Gâchette des gaz : elle contrôle la vitesse et la direction (avant/arrière) du modèle.
3. Antenne : elle transmet le signal au modèle.
4. Interrupteur Marche/Arrêt : il permet d'allumer et d'éteindre l'émetteur.
5. Voyants lumineux : le voyant vert (à droite) indique une charge de batterie adéquate. Le voyant rouge (à gauche) indique la force du signal.
6. ST. TRIM (trim de direction) : il ajuste la direction « volant libre » du modèle.
7. TH. TRIM (Trim des gaz) : il ajuste la vitesse du moteur, qui s'arrête au point neutre.
8. ST. RATE (taux de direction) : il règle l'ampleur du mouvement des roues avant lorsque le volant est tourné à gauche et à droite.
9. Cache inférieur : il protège les piles qui alimentent l'émetteur et les maintient en place.
10. Bouton d'affectation (BIND)
11. ST. REV : pour inverser la fonction de direction lorsque le volant est tourné à gauche ou à droite.
12. TH. REV : pour inverser la fonction de contrôle de la vitesse lorsque la gâchette est tirée ou poussée.
13. TH-F : fin de course des gaz. Pour régler le plein gaz.
14. TH-B : fin de course de freinage. Pour régler le freinage complet.
15. ST-L : fin de course à gauche. Pour régler la course de direction à gauche.
16. ST-R : fin de course à droite. Pour régler la course de direction à droite.

### Installation des piles

1. Appuyez légèrement sur le cache des piles pour dégager la languette de retenue, puis retirez-le.
2. Installez 4 piles AA, en prenant bien soin d'aligner les polarités conformément au schéma présent dans le compartiment de l'émetteur prévu pour les piles.
3. Remettez le cache des piles en place en alignant avec soin la languette avec la fente sur l'émetteur.



**ATTENTION:** ne retirez pas les piles de l'émetteur alors que le modèle est sous tension ou en fonctionnement, sous peine d'en perdre le contrôle et d'entraîner des dommages ou des blessures.

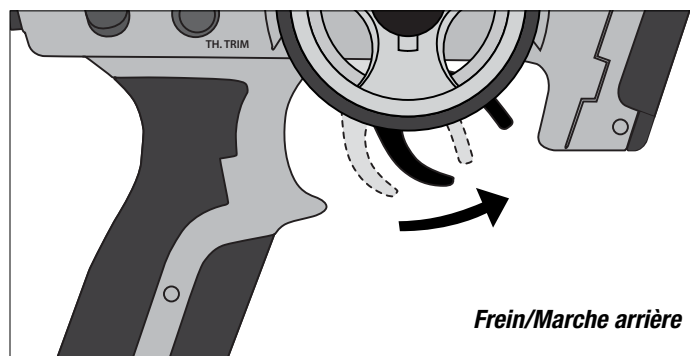
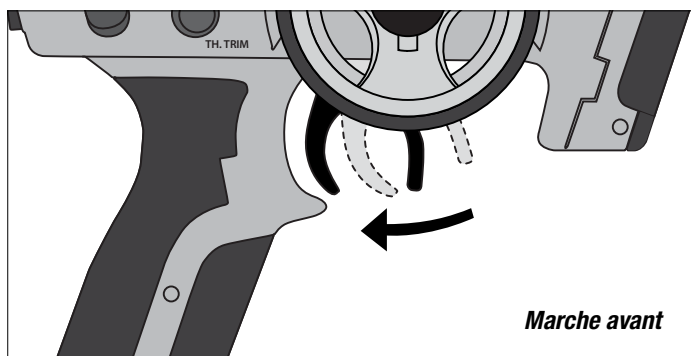
## Précautions pour la conduite

- Évitez d'utiliser le véhicule dans des flaques d'eau, de l'herbe humide, de la boue ou de la neige. L'électronique embarquée n'est pas étanche.
- Gardez le véhicule bien en vue à tout moment.
- Inspectez le véhicule pour vérifier que les pièces des roues sont bien fixées.
- Inspectez la direction pour vérifier que les pièces sont bien fixées. La conduite du véhicule ailleurs que sur une route peut en effet entraîner le desserrage des fixations au fil du temps.
- N'utilisez pas le véhicule dans des herbes hautes. Vous risqueriez d'endommager celui-ci ou son électronique.
- Arrêtez d'utiliser le véhicule quand vous remarquez un manque de puissance. Le fait de piloter un véhicule lorsque la batterie est déchargée peut entraîner la mise hors tension du récepteur. Vous pourriez perdre le contrôle du modèle.

## Test des commandes

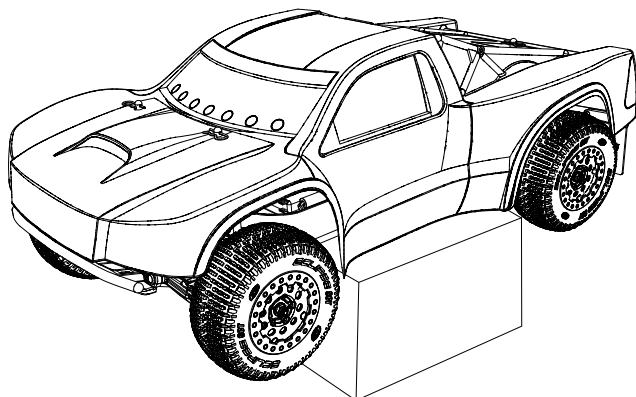
Effectuez un test des commandes avec les roues du véhicule qui ne touchent pas le sol.

Si les pneus tournent une fois le véhicule sous tension, réglez le bouton TH. TRIM situé en bas à gauche du volant jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent. Pour faire avancer les roues, tirez la gâchette. Pour faire marche arrière, attendez que le modèle s'arrête, puis poussez la gâchette. Lorsque le véhicule avance, les roues devraient tracer une ligne droite si vous ne touchez pas du tout le volant. Si ce n'est pas le cas, réglez le bouton ST. TRIM de telle sorte que les roues tracent une ligne droite sans qu'il soit nécessaire de tourner le volant.



**ATTENTION:** ne déchargez pas une batterie Li-Po au-dessous du seuil de 3 V par cellule. Les batteries déchargées à une tension inférieure à la tension minimale approuvée peuvent se détériorer, ce qui entraîne des pertes de performances et un risque d'incendie potentiel lorsque les batteries sont chargées.

- Ne mettez pas les gaz en marche avant ou arrière si le véhicule est coincé. Dans ce cas, le fait d'accélérer peut en effet endommager le moteur ou le contrôleur électronique de vitesse.
- Après avoir piloté le véhicule, laissez les composants électroniques refroidir et revenir à température ambiante avant d'utiliser un autre pack de batterie.



## Avant d'utiliser votre TEN-SCTE

1. Rodage des différentiels. Tenez le châssis en posant les deux roues gauche sur le sol, pressez la gâchette des gaz d'1/8 de la course durant 30 secondes. Les roues droites doivent tourner sans saccades durant ce temps. Répétez la même opération avec les roues droites sur le sol. Répétez cette séquence 2-3 fois.
2. Contrôlez les mouvements de la suspension. A tous les éléments de la direction et des suspension doivent bouger librement. Un point dur peut causer une dégradation du contrôle de la voiture.
3. Réglez la garde au sol. La garde au sol se mesure avec tous les composants installés la garde au sol à l'avant du châssis doit être de 29.5mm et 24.5mm à l'arrière, ce réglage s'effectue à l'aide des bagues des amortisseurs.
4. Réglage du carrossage. Le carrossage se règle en faisant varier la longueur des biellettes. Le carrossage doit être de 0° à l'avant et de -2.5° à l'arrière.
5. Réglage du parallélisme. Réglez les biellettes de direction avec le servo en position centrée de façon à ce que les roues soient parallèles.
6. Chargez votre batterie. Toujours charger la batterie en suivant les recommandations du fabricant de la batterie et du chargeur.
7. Réglez le contrôleur. suivez les instructions pour paramétrer le contrôleur de votre TEN SCTE RTR.
8. Ajustez le trim de la direction. suivez les instructions de réglage de la direction afin d'avoir une trajectoire parfaitement droite.
9. Réglez le débattement de la direction. Suivez les instructions de votre émetteur pour définir les positions à atteindre.

## Temps de fonctionnement

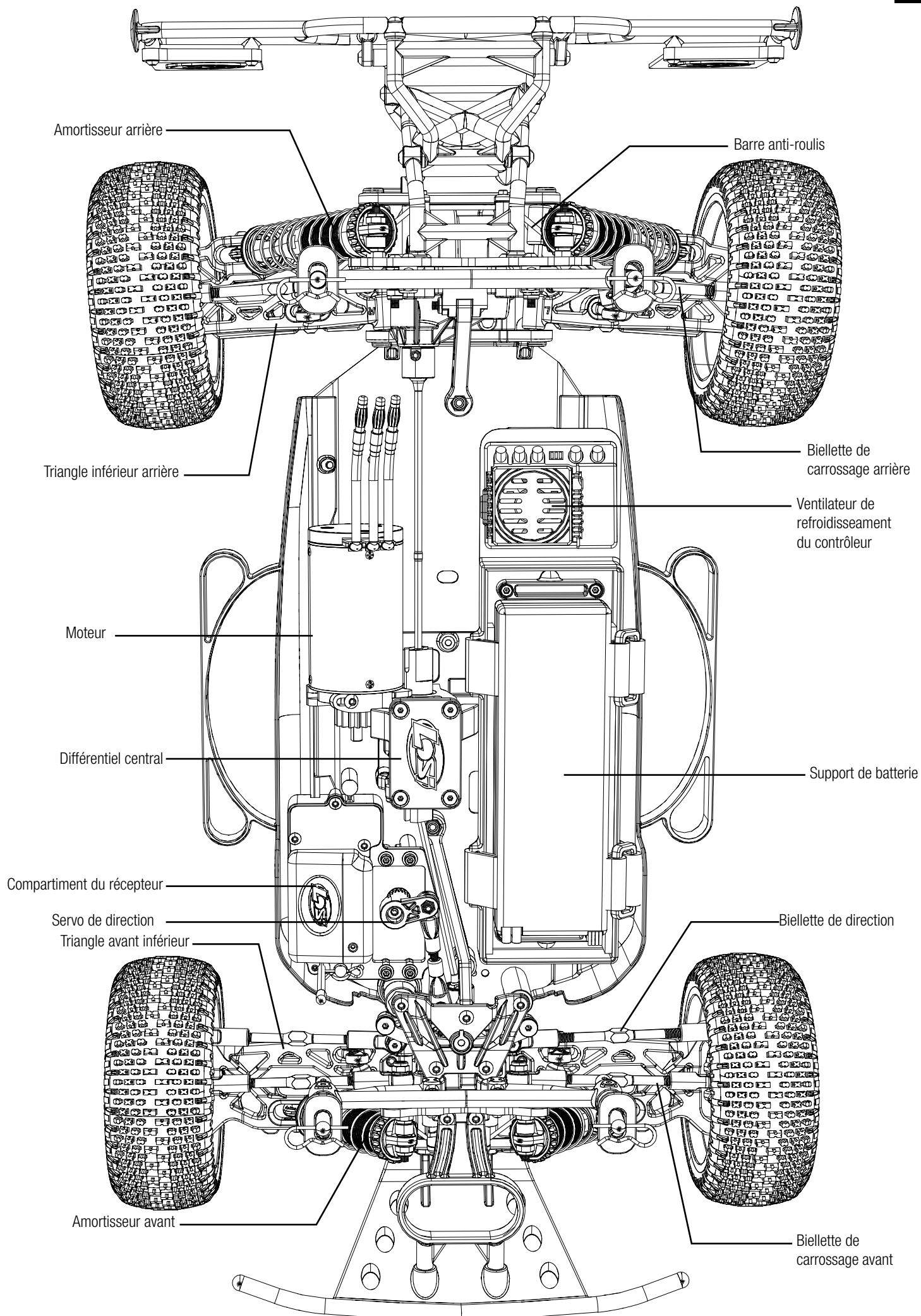
Le facteur qui joue le rôle le plus important dans le temps de fonctionnement est la capacité du pack de batterie. Plus la valeur en mAh est élevée, plus le temps de fonctionnement sera long.

L'état du pack de batterie est également déterminant pour le temps de fonctionnement comme pour la vitesse. Les connecteurs de la batterie peuvent chauffer en cours d'utilisation du véhicule. Les performances et la capacité des batteries diminuent avec le temps.

Faire passer le véhicule de l'arrêt à la pleine vitesse de façon répétée détériore les batteries et l'électronique au fil du temps. Les accélérations soudaines entraînent également des temps de fonctionnement plus courts.

### Pour améliorer les temps de fonctionnement

- Gardez votre véhicule bien propre et entretenez-le.
- Améliorez la circulation d'air sur le contrôleur électronique de vitesse et le moteur.
- Abaissez la démultiplication. Un taux plus faible réduit la température de fonctionnement des composants électroniques. Utilisez un pignon plus petit ou une couronne plus grande pour abaisser le rapport de démultiplication.
- Utilisez un pack de batterie dont la valeur en mAh est plus élevée.
- Utilisez le chargeur le plus adapté pour charger vos packs de batterie (rendez-vous chez votre revendeur local pour plus d'informations).





## Batteries et charge

Le TEN SCTE RTR utilise des batteries rechargeables NiMH ou LiPo. Ces batteries nécessitent une attention particulière afin de préserver leurs performances.

- Lisez toutes les instructions fournies par le fabricant des batteries.
- Ne laissez jamais des enfants charger les batteries seuls.
- Toujours vérifier que la polarité est respectée.
- Ne laissez jamais des batteries en charge sans surveillance.
- Ne charger jamais la batterie quand elle est installée sur le châssis du TEN SCTE RTR.

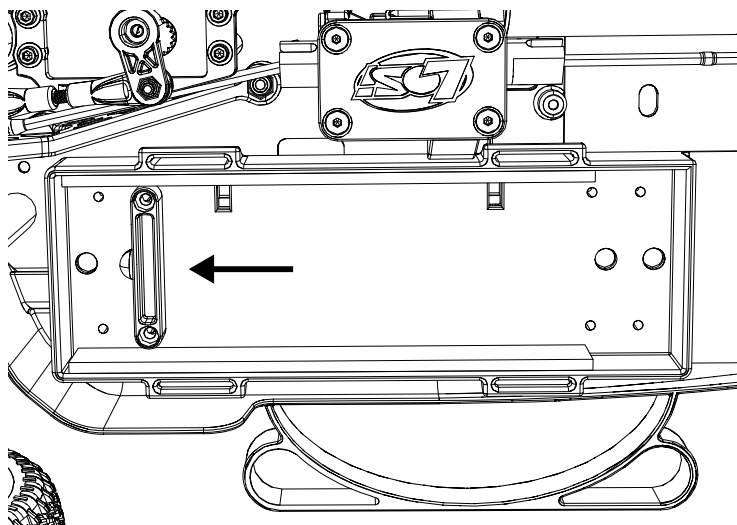
- Ne tentez pas de charger une batterie endommagée.
- Si les gaines des câbles sont endommagées, n'utilisez pas la batterie avant d'avoir changé les câbles ou utilisé de l'adhésif isolant pour isoler les parties abîmées.

Quand vous chargez de batteries LiPo ou NiMH sélectionnez un chargeur correspondant aux caractéristiques des batteries. Il vous faudra un chargeur alimenté par prise secteur 100-240V ou alimenté en 12V. Suivez les précautions d'emploi du fabricant de votre chargeur.

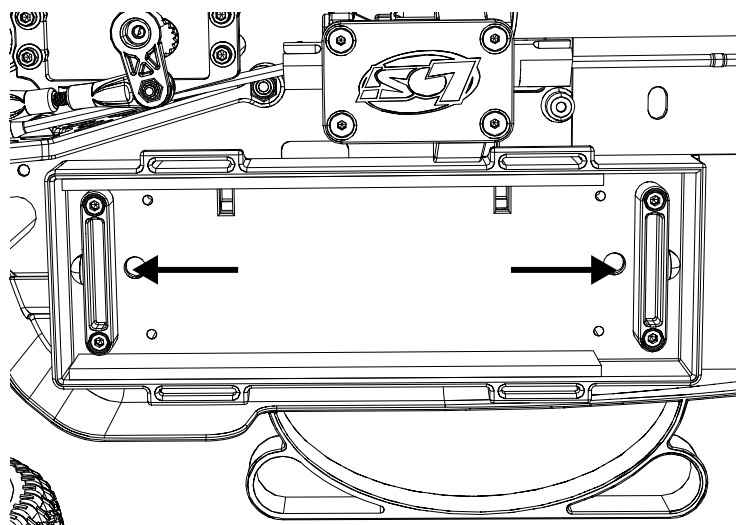
## Installation de la batterie

### Support de batterie à trois positions

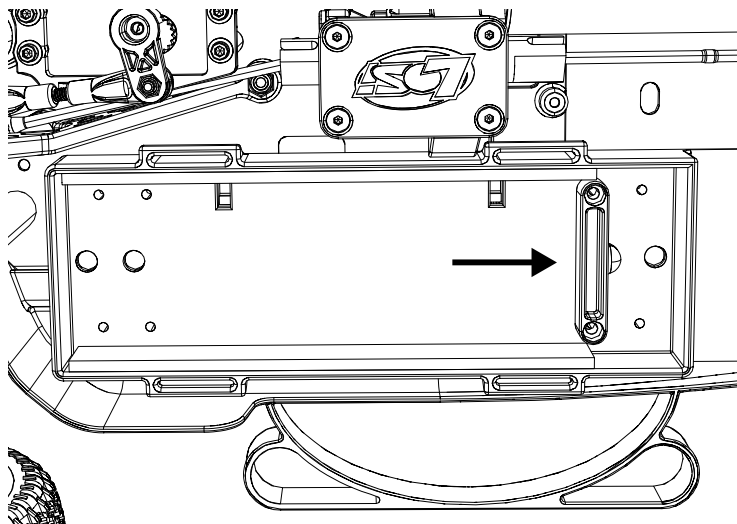
Votre TEN SCTE RTR est équipé d'un support de batterie réglable permettant d'éviter l'utilisation de blocs de mousse. Vous pouvez déplacer les butées de façon à obtenir une position en avant, une position en arrière ou centrée. Voir illustrations correspondantes.



*Arrière*



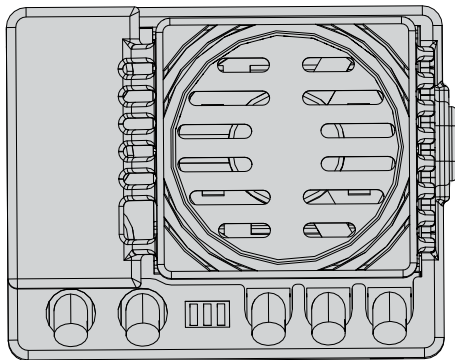
*Centrale*



*Avant*



## Recalibrage et paramétrage du contrôleur MSC-MXPRO BL



### Préparation de l'émetteur

1. Vérifiez que les batteries de votre émetteur sont bien chargées.
2. Mettez l'émetteur sous tension.
3. Mettez les valeurs des courses avant/arrière au maximum. Si votre émetteur possède une gâchette réglable, placez la en position 70/30.
4. Vérifiez que la voie des gaz est en position NORMAL.
5. Mettez le trim et le sub trim des gaz au neutre.

### Connectez la batterie au contrôleur.

1. Vérifiez que l'interrupteur du contrôleur est sur OFF
2. Connectez votre batterie à la prise EC3™ du contrôleur.
3. Mettez l'émetteur sous tension.
4. Mettez le contrôleur sous tension.

### Utilisation de la marche arrière

1. Freinez
2. Lâchez la gâchette quand le véhicule est arrêté.
3. Freinez de nouveau, le véhicule partira en marche arrière.

**REMARQUE:** Il n'y a pas de temporisation quand vous passez de la marche avant, à la marche arrière. Si vous ne laissez pas le véhicule s'arrêter avant de changer de direction, vous risquez d'endommager, le moteur ou la transmission, voir les deux.

### Calibrage

Chaque émetteur a ses propres positions de neutre, de freins et de plein gaz. Vous devez calibrer votre émetteur pour qu'il fonctionne de manière optimale avec votre émetteur. Le contrôleur doit être recalibré quand vous changez d'émetteur ou de paramètres sur la voie des gaz.

Si vous utilisez un émetteur Futaba, vous devrez inverser la voie des gaz. Il s'agit souvent d'un micro-interrupteur sur l'émetteur ou d'une option dans le menu de paramétrage quand il s'agit d'un émetteur programmable.

Ne branchez pas la batterie tout de suite. Vérifiez tout d'abord que les polarités sont correctes entre le contrôleur et la batterie. Vérifiez que l'interrupteur est bien sur la position OFF ("ON" est indiqué par de petites lettres sur le côté) Nous vous recommandons de retirer le pignon du moteur avant d'effectuer le calibrage.

### Calibrage par une touche

Le moteur n'est pas alimenté quand le contrôleur est en mode programmation ou calibrage.

1. Mettez l'émetteur sous tension en vérifiant que la batterie est bien débranchée du contrôleur et que l'interrupteur est bien sur OFF.
2. Branchez la batterie au contrôleur.
3. Mettez les gaz à fond et maintenez cette position en mettant le contrôleur sous tension. Le moteur va émettre une tonalité d'initialisation.
4. Après une seconde ou deux, la DEL verte du contrôleur va clignoter rapidement et le moteur va émettre 4 tonalités (indiquant que le plein gaz est validé). La DEL rouge du contrôleur va se mettre à clignoter.
5. Poussez la gâchette en position de frein maximum et maintenez la. Après quelques secondes la DEL rouge va flasher et 4 tonalités vont retentir (indiquant que la position frein est validée).

6. Après la validation de la position frein, la DEL jaune du contrôleur va clignoter. Relâchez la gâchette. la DEL va se mettre à flasher rapidement et 4 tonalités vont retentir (indiquant que le neutre a été validé).

Après la validation du neutre, le contrôleur va sonner deux fois et toutes les DELs vont flasher, cela indique que le contrôleur est armé et qu'il va répondre aux ordres donnés par l'émetteur.

Une fois le calibrage effectué, quand vous connecterez la batterie puis placez l'interrupteur sur ON, le contrôleur va s'initialiser en émettant une tonalité et un clignotement de DEL. La tonalité d'armement va retentir une à deux secondes plus tard. Si le contrôleur est programmé en mode LiPo auto, il bipera du nombre d'éléments de la batterie LiPo. Une fois que la tonalité d'armement a retenti, le contrôleur est ACTIF et répondra aux commandes de l'émetteur.

Si vous rencontrez des difficultés à calibrer votre contrôleur, veuillez contacter votre revendeur ou le service technique Horizon Hobby. Avant de rouler effectuez une vérification, pressez légèrement la gâchette, si la DEL verte s'allume et que les roues ne tournent pas dans le bon sens vous devez inverser le branchement de deux câbles entre le moteur et le contrôleur. Si la DEL verte s'allume et les roues tournent dans le bon sens, le branchement est correct.

### Programmation manuelle

Suivez les étapes suivantes pour paramétrer le contrôleur sans ordinateur. Nous vous conseillons de retirer le pignon du moteur avant d'effectuer le calibrage ou la programmation du contrôleur.

1. Mettez l'émetteur sous tension en vérifiant que la batterie est bien débranchée du contrôleur et que l'interrupteur est bien sur OFF.
2. Branchez la batterie au contrôleur, pressez à fond la gâchette et maintenez la, mettez le contrôleur sous tension, après quelques secondes vous allez entendre 4 tonalités signalant le calibrage plein gaz, continuez de maintenir la gâchette, après quelques secondes vous allez entendre de nouveau 4 tonalités, relâchez la gâchette le contrôleur va émettre deux tonalités puis une pause et deux autres tonalités indiquant l'entrée en mode programmation.
3. La séquence de programmation est toujours présentée en ordre séquentiel et commence par paramètre d'activation de la marche arrière dans le menu de type de marche arrière. Le premier bip signale dans quelle section de programmation vous vous situez, le deuxième bip signale que le paramètre attends une réponse "oui" ou "non".

Pour circuler entre les options, vous devez répondre par "oui" en pressant la gâchette ou "non" en la poussant jusqu'à la validation par une tonalité rapide. Une fois que le paramètre est validé, relâchez la gâchette pour passer au paramètre suivant. Quand une réponse de type "oui" est validée, le contrôleur passe à la première option de la section suivante.

## Caractéristiques techniques

### Contrôleur Brushless sensorless

Résistance Interne	0.0003 Ohm
Intensité Continue	70A
Régime Maxi	80,000
Batteries Compatibles	5 à 18 éléments NiMH/NiCd ou 2 à 6 S LI-po
BEC	5.5V à 7V (programmable), 3.5A

## Optimisation, réglage et entretien de votre véhicule

- Examinez régulièrement votre véhicule.
- Utilisez une brosse pour enlever saletés et poussières.
- Vérifiez si les bras de suspension et les autres parties moulées sont en bon état.
- Recollez les pneus aux roues, si nécessaire.
- Utilisez des outils appropriés pour effectuer les serrages.
- Vérifiez que les liaisons de cambure et de direction ne sont pas faussées. Remplacez les liaisons endommagées.
- Modifiez les réglages de pincement et de cambure si nécessaire.
- Retirez les amortisseurs et vérifiez s'ils sont abîmés. Remontez-les s'ils perdent de l'huile.
- Inspectez l'électronique et les batteries pour vérifier si des câblages sont à nu. Réparez les câbles endommagés avec du film plastique, ou remplacez-les.
- Assurez-vous que le contrôleur électronique de vitesse et le récepteur sont bien fixés au châssis. Remplacez l'adhésif double face si nécessaire.
- Allumez l'émetteur. Si le voyant lumineux vert est de faible intensité ou éteint, changez les piles AA de votre émetteur.
- Vérifiez si la couronne est usée.

## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne fonctionne pas	Batterie déchargée ou débranchée	Chargez la batterie ou branchez la
	L'interrupteur du contrôleur n'est pas en position "ON"	Mettez l'interrupteur sur "ON"
	L'émetteur n'est pas sous tension ou la batterie est faible.	Mettez l'émetteur sous tension ou chargez la batterie.
Le moteur tourne mais les roues arrière ne sont pas entraînées.	Le pignon n'entraîne pas la couronne.	Réglez l'entre-dents
	Le pignon tourne sur l'axe moteur	Resserrez la vis du pignon sur le méplat de l'axe moteur.
	Dents de pignons abîmées	Remplacez les pignons
	Goupille cassée	Contrôlez et remplacez la goupille.
La direction ne fonctionne pas	Le servo n'est pas correctement branché	Vérifiez que la prise du servo est bien connectée à la voie de direction, et que la polarité est correcte.
	Les pignons ou le moteur du servo sont endommagés.	Remplacez ou réparez le servo.
Ne tourne que dans une direction	Les pignons du servo sont endommagés.	Remplacez ou réparez le servo.
Le moteur ne fonctionne pas	Un câble du moteur est dessoudé.	Ressoudez le câble à l'aide de matériel adapté.
	Un câble est endommagé	Réparez ou remplacez le câble
	Le contrôleur est endommagé	Contactez le service client Horizon Hobby
Le contrôleur chauffe	Le rapport de transmission n'est pas adapté	Utilisez un pignon plus petit ou une couronne plus grande
	Transmission non libre	Contrôlez la transmission afin de trouver la cause du blocage
Faible autonomie	La batterie n'est pas totalement chargée	Rechargez la batterie
	Le chargeur n'effectue pas la charge complète	Utilisez un autre chargeur
	Transmission non libre	Contrôlez la transmission afin de trouver la cause du blocage
Portée limitée	Batteries de l'émetteur trop faibles	Contrôlez et remplacez
	Batterie du véhicule trop faible	Rechargez la batterie
	Mauvais contacts	Contrôlez toutes les connexions

## Maintenance/Réparation

### Radio/Contrôleur de vitesse et moteur

Si des problèmes autres que ceux répertoriés dans la section de dépannage surviennent, veuillez appeler le service chargé de la maintenance des composants électroniques. Celui-ci pourra se pencher sur le problème que vous rencontrez et vous donner des instructions pour le résoudre.

### Maintenance

Si des questions autres que celles répertoriées dans les sections de dépannage et de maintenance surviennent, veuillez appeler le service d'assistance produit Horizon.

### Nettoyage

Les performances peuvent s'en ressentir si des saletés pénètrent dans les pièces de suspension mobiles. Utilisez de l'air comprimé, un pinceau doux ou une brosse à dents pour enlever la poussière et les saletés. Évitez d'utiliser des solvants ou des produits chimiques car ils peuvent pousser la saleté dans les roulements et les pièces mobiles, et endommager les composants électroniques.

## Garantie et réparations

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Address	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## Informations de contact pour les pièces

Pays d'achat	Horizon Hobby	Address	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## Informations de conformité pour l'Union européenne

AT	BE	BG	CZ	CY
DE	DK	ES	FI	FR
GR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL
PT	RO	SE	SI	SK
UK				



### Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011101601

Produit(s): LOS TEN-SCTE RTR  
(DX3E émetteur/SR300 récepteur incluse)

Numéro(s) d'article: LOSB0128

Catégorie d'équipement: 2

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE:

**EN 300-328 V1.7.1**

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**

**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN 60950-1:2006+A11**

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, Inc.  
Champaign, IL USA  
16, October 2011

Steven A. Hall  
Vice-président  
Gestion Internationale des Activités  
et des Risques  
Horizon Hobby, Inc.



### Élimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques.

Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support per questo prodotto.


## Significato dei termini particolari

In tutta la documentazione relativa al prodotto sono utilizzati i seguenti termini per indicare vari livelli di potenziale pericolo durante il funzionamento:

**AVVISO:** Procedure che, se non sono seguite correttamente, possono creare danni materiali E nessuna o scarsa possibilità di lesioni.

**ATTENZIONE:** Procedure che, se non sono seguite correttamente, possono creare danni materiali E possibili lesioni.

**AVVERTENZA:** Procedure che, se non debitamente seguite, espongono alla possibilità di danni alla proprietà fisica o possono omportare un'elevata possibilità di provocare ferite superficiali.

 **AVVERTENZA:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, provocando gravi lesioni.

Questo è un prodotto di hobbistica sofisticato e NON un giocattolo. È necessario farlo funzionare con cautela e responsabilità e avere conoscenze basilari di meccanica. Se questo prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Non è un prodotto adatto a essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare il prodotto, di utilizzare componenti incompatibili o di potenziarlo in alcun modo senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per un funzionamento e una manutenzione sicuri. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, configurare o far funzionare il Prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

## Ulteriori precauzioni per la sicurezza e avvertenze

### Almeno 14 anni. Non è un giocattolo

- Mantenere sempre un perimetro di sicurezza intorno al modello per evitare collisioni o ferite. Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utente. Qualsiasi interferenza può provocare una momentanea perdita di controllo.
- Utilizzare sempre l'aeromodello in spazi aperti liberi da veicoli, traffico o persone.
- Seguire sempre scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative all'aeromodello e a tutti gli accessori (caricabatteria, pacchi batterie ricaricabili ecc.).
- Tenere sempre le sostanze chimiche, i componenti di piccole dimensioni e i componenti elettrici fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare sempre il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati specificatamente progettati per funzionare in acqua. L'umidità danneggia le parti elettroniche.
- Non mettere in bocca alcun componente del modello poiché potrebbe causare lesioni gravi o persino morte.
- Non far volare il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.

### Registra il tuo prodotto Losi online

Registrate il vostro modello adesso e sarete i primi a scoprire le ultime novità sui componenti, sui prodotti e tanto altro ancora. Andare su [WWW.LOSI.COM](http://WWW.LOSI.COM) e seguire il link di registrazione del prodotto per essere sempre aggiornati.

## Indice

Registra il tuo prodotto Losi online .....	29
Componenti .....	29
Attrezzi necessari .....	29
Attrezzi inclusi .....	29
Necessari per il completamento .....	29
Inizio rapido .....	30
Trasmittitore .....	30
Precauzioni per la guida.....	31
Test di prova .....	31
Prima di usare il vostro TEN-SCTE.....	31
Autonomia .....	31
Batterie e loro carica.....	33
Installare la batteria .....	33
Calibrazione e regolazione del MSC-MXPRO BL ESC .....	34
Messa a punto, regolazione e manutenzione del veicolo.....	35
Assistenza e riparazione .....	35
Guida alla risoluzione dei problemi.....	35
Durata della Garanzia .....	36
Garanzia e Revisione informazioni per i contatti .....	37
Informazioni di Servizio clienti.....	37
Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea .....	37
Parts Listings/Teileliste/Liste des pièces/Elenco componenti .....	38
Optional Parts/Optionale Bauteile/Pièces optionnelles/Pezzi opzionali.....	41
Vista esplosa della parte posteriore.....	43
Vista esplosa della parte anteriore .....	44
Vista esplosa del telaio .....	45
Setup Sheet.....	48

## Componenti

- TEN-SCTE RTR in scala 1/10
- Radiocomando Spektrum™ DX3E 2.4GHz DSM®
- Regolatore (ESC) brushless MSC-MXPRO
- Motore brushless 550-sized 4-pole, 2800Kv
- Servo digitale alta potenza LOSB0819
- 4 batterie AA (per il trasmettitore)

## Attrezzi necessari

- Cacciavite piccolo a lama e a croce
- Pinze con punta fine
- Chiavi Allen di qualità .050-inch, 1/16-inch, 5/64-inch, 3/32-inch, 1.5mm and 2.5mm hex

## Attrezzi inclusi

- Chiave per le ruote
- Quattro
- Chiave per ammortizzatore inferiore
- Chiave per tenditore e ammortizzatore superiore

## Necessari per il completamento

- Batteria - Noi raccomandiamo la Xcelorin® 7.4V 60C 2S 6000mAh LiPo (LOS9877)
- Caricabatterie - Noi raccomandiamo il Losi MultiPro™ 80W AC/DC Charger (LOS9637)

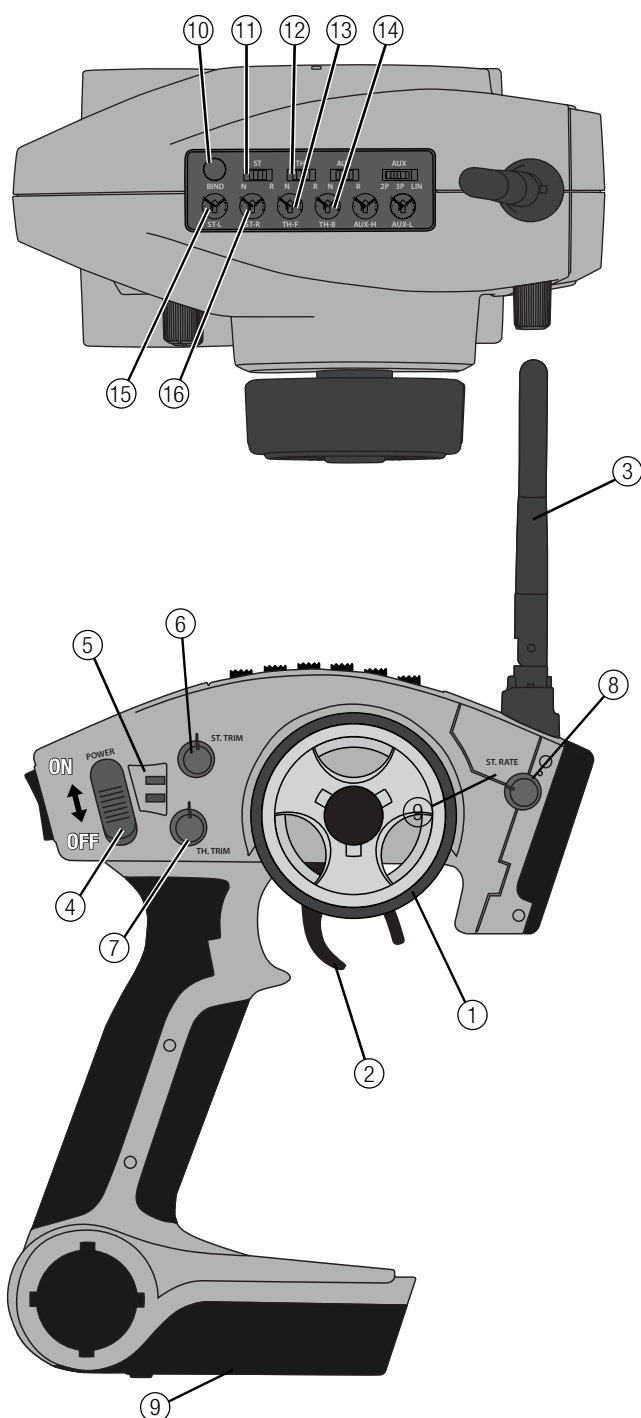
Usare solo attrezzi Losi o altri ma di buona qualità. Usare attrezzi economici potrebbe danneggiare le piccole viti e le altre parti di questo modello.

## Inizio rapido

Si prega di leggere attentamente il manuale per avere la piena conoscenza di questo veicolo riguardo alle regolazioni, alle impostazioni e alla manutenzione.

1. Leggere le precauzioni per la sicurezza che si trovano in questa pagina.
2. Caricare la batteria scelta (NON compresa). Far riferimento alle istruzioni del costruttore riguardo alla carica.
3. Montare le batterie AA nel trasmettitore. Usare solo batterie alcaline o ricaricabili.
4. Montare una batteria completamente carica.
5. Accendere prima il trasmettitore e poi il modello e spegnere prima il modello e poi il trasmettitore.
6. Verificare lo sterzo, controllando che il servo funzioni correttamente.
7. Guidare il TEN-SCTE RTR.
8. Eseguire la necessaria manutenzione del TEN-SCTE RTR.

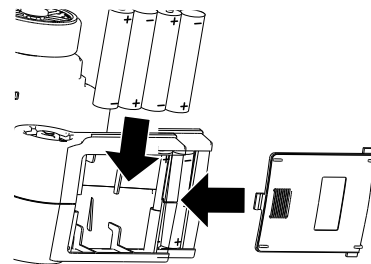
## Trasmettitore



1. Volante: controlla la direzione (sinistra/destra) del modellino.
2. Trigger del throttle: controlla la velocità e il senso di marcia (avanti/indietro) del modellino.
3. Antenna: trasmette il segnale al modellino.
4. Interruttore On/Off: accende/spegne il trasmettitore.
5. Spie luminose: la spia verde (destra) indica che la carica della batteria è sufficiente. La spia rossa (sinistra) indica la potenza del segnale.
6. Trim dello sterzo: regola la direzione "senza mani" del modellino.
7. Trim del throttle: regola la velocità del motore per l'arresto in posizione neutra.
8. Tasso di sterzata: regola l'entità dello spostamento delle ruote anteriori quando il volante viene girato verso sinistra o destra.
9. Copertura inferiore: protegge e tiene ferme le batterie che alimentano il trasmettitore.
10. Pulsante di collegamento.
11. Inversione delle sterzo: inverte la funzione dello sterzo quando il volante viene girato verso sinistra o destra.
12. Inversione del throttle: inverte la funzione del controllo della velocità quando viene tirato indietro o spinto in avanti.
13. TH-F (estremità marcia avanti): regola la quantità di throttle massimo.
14. TH-B (estremità freno): regola la quantità di frenata massima.
15. ST-L (estremità sterzo a sinistra): regola la quantità di corsa dello sterzo a sinistra.
16. ST-R (estremità sterzo a destra): regola la quantità di corsa dello sterzo a destra.

### Installazione delle batterie

1. Premere leggermente sulla copertura delle batterie per rilasciare la linguetta di ritenuta, quindi rimuovere la copertura.
2. Installare 4 batterie AA, rispettando la polarità indicata nel disegno posto nell'alloggiamento batterie del trasmettitore.
3. Riposizionare la copertura delle batterie avendo cura di allineare le linguette alle scanalature sul trasmettitore.



**ATTENZIONE:** Non rimuovere le batterie del trasmettitore mentre il modellino è acceso o durante il funzionamento. Ciò può causare la perdita del controllo del modellino, danni o lesioni.

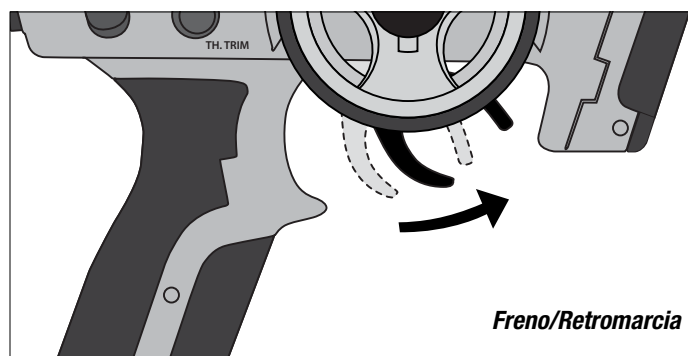
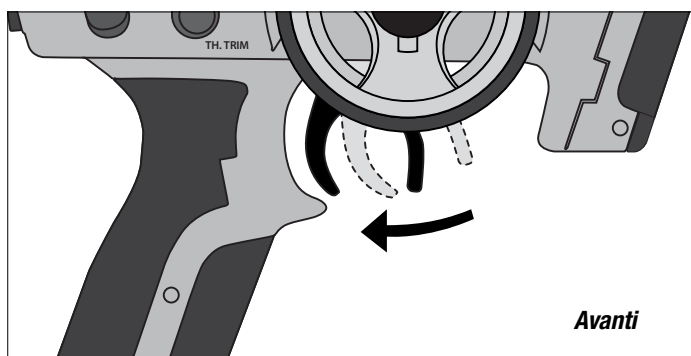
## Precauzioni per la guida

- Evitare di far passare il veicolo su acqua stagnante, erba umida, fango o neve. Le parti elettroniche del veicolo non sono a tenuta stagna.
- Non perdere mai di vista il veicolo.
- Assicurarsi che le parti meccaniche delle ruote non siano allentate.
- Assicurarsi che le parti dell'insieme dello sterzo non siano allentate. L'utilizzo del veicolo fuori strada può causare a lungo andare l'allentamento degli elementi di fissaggio.
- Non utilizzare il veicolo nell'erba alta. Ciò può causare danni al veicolo o alle parti elettroniche.
- Se si nota un calo di potenza, smettere di utilizzare il veicolo. L'uso del veicolo con la batteria scarica può causare lo spegnimento del ricevitore e la perdita del controllo del veicolo.

## Test di prova

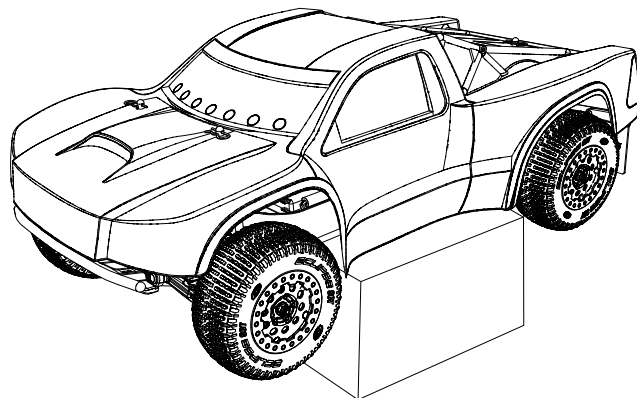
Eseguire un test di prova con le ruote del veicolo staccate da terra.

Se le ruote girano all'accensione del veicolo, utilizzare la manopola "TH. Trim" posta in basso a sinistra del volante per regolare il trim del throttle fino all'arresto delle ruote. Per far muovere le ruote in avanti, tirare il trigger. Per la marcia indietro, attendere l'arresto del modellino, quindi spingere il trigger. Durante la marcia avanti, le ruote devono tracciare una linea retta senza alcun intervento sul volante. In caso contrario, utilizzare la manopola "ST. Trim" per regolare il trim dello sterzo in modo tale che le ruote possano tracciare una linea retta senza dover intervenire con il volante.



**ATTENZIONE:** Non scaricare la batteria Li-Po al di sotto dei 3 V per cella. La scarica della batteria a una tensione inferiore alla minima approvata può causare danni alla batteria e, di conseguenza, una riduzione delle prestazioni, nonché il rischio di incendio durante la carica della batteria.

- Non applicare il throttle in marcia avanti o indietro se il veicolo è bloccato. Ciò può causare danni al motore e all'ESC.
- Lasciar raffreddare le parti elettroniche fino a temperatura ambiente dopo l'utilizzo del veicolo prima di installare un nuovo pacco batteria.



## Prima di usare il vostro TEN-SCTE

1. Fare il rodaggio ai differenziali. Tenendo fermo lo chassis con le ruote sinistre appoggiate a terra, dare 1/8 di motore per 30 secondi. Le ruote destre dovrebbero girare liberamente. Poi ripetere la procedura appoggiando le ruote destre a terra, lasciando girare le sinistre. Ripetere tutto questo per 2-3 volte.
2. Verificare il movimento delle sospensioni. Tutti i braccetti e le parti in acciaio dovrebbero muoversi liberamente. Qualsiasi attrito causa una riduzione nelle prestazioni.
3. Regolare l'altezza da terra. Bisogna impostarla, regolando il collare dell'ammortizzatore con tutti i componenti montati, in modo che la parte inferiore dello chassis, da terra, sia a 29,5 mm davanti e 24,5 mm dietro.
4. Regolare il camber variando la lunghezza dei tiranti specifici. Le ruote anteriori devono avere 0 gradi di camber all'altezza di marcia e le ruote posteriori 2,5 gradi in negativo.
5. Regolare la convergenza variando la lunghezza dei braccetti dello sterzo in modo che, con lo sterzo centrato, entrambe le ruote siano dritte.
6. Caricare sempre la batteria seguendo le indicazioni del costruttore anche per il caricabatterie.
7. Impostare il regolatore di velocità secondo le istruzioni fornite.
8. Regolare il trim dello sterzo sul trasmettitore in modo che il veicolo vada dritto senza la necessità di correzioni sullo sterzo.
9. Regolare i fine corsa dello sterzo sul trasmettitore seguendo le istruzioni, in modo che la corsa meccanica dello sterzo coincida con quella del suo servo.

## Autonomia

Il fattore determinante per l'autonomia del veicolo è la capacità del pacco batteria. A una maggiore potenza nominale in mAh corrisponde una maggiore autonomia.

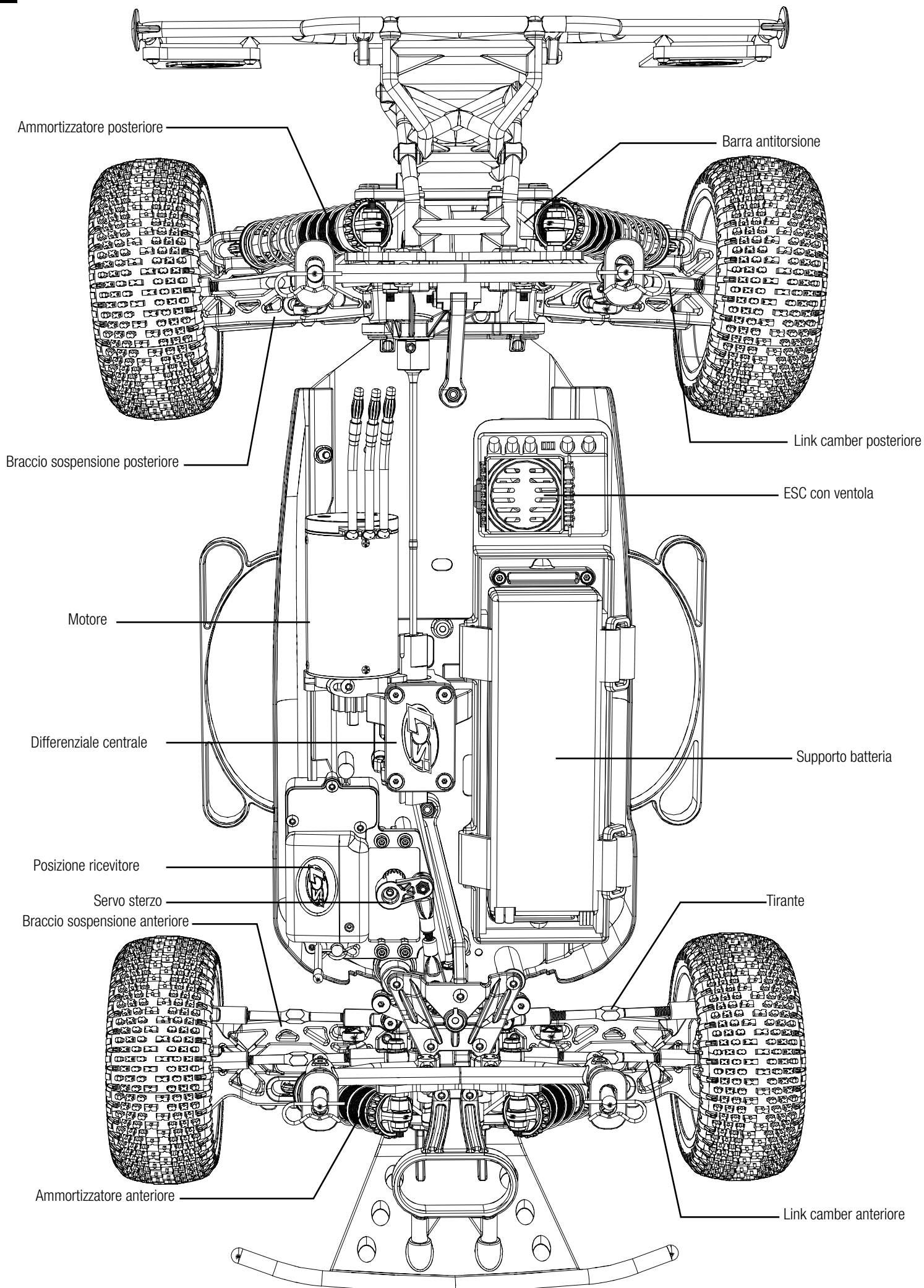
Altro fattore importante tanto per l'autonomia quanto per la velocità del veicolo sono le condizioni del pacco batteria. Durante l'utilizzo, i connettori delle batterie potrebbero surriscaldarsi. Con il tempo le prestazioni e la capacità delle batterie si riducono.

Non portare ripetutamente il veicolo dalla posizione di arresto alla velocità massima. A lungo andare ciò può causare danni alle batterie e alle parti elettroniche. Anche le accelerazioni improvvise contribuiscono a ridurre l'autonomia.

### Per migliorare l'autonomia

- Eseguire periodicamente la pulizia e la manutenzione del veicolo.
- Aumentare il flusso dell'aria all'ESC e al motore.
- Utilizzare un rapporto di trasmissione più basso per abbassare la temperatura di esercizio delle parti elettroniche. Per ridurre il rapporto di trasmissione, utilizzare una ruota conica più piccola o un ingranaggio cilindrico più grande.
- Utilizzare un pacco batteria con una potenza nominale superiore in mAh.
- Utilizzare il caricabatterie più adatto al pacco batteria in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al negozio di modellismo più vicino.







## Batterie e loro carica

Il TEN-SCTE RTR usa batterie ricaricabili come le NiMH o le LiPo. Queste batterie hanno bisogno di un particolare trattamento per conservare prestazioni e durata.

- Leggere tutte le istruzioni fornite dal costruttore delle batterie.
- Non permettere ai bambini di caricare le batterie.
- Verificare sempre la polarità delle connessioni.
- Non abbandonare le batterie durante la carica.
- Non caricare la batteria mentre è montata sul modello.

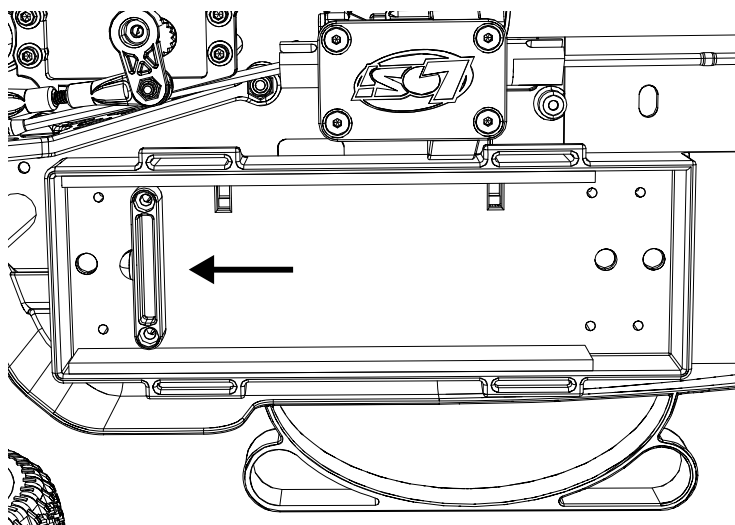
- Non caricare batterie con danni evidenti.
- Se il cavo della batteria è spelato si raccomanda di non usarla o caricarla finché non si è messo un opportuno isolante e si è sostituito il cavo.

Per caricare le batterie NiMH o LiPo è necessario avere un caricabatterie adatto che si possa alimentare con il 220 V della rete e/o con il 12 V di un alimentatore o batteria. Seguire sempre le istruzioni e le raccomandazioni del costruttore.

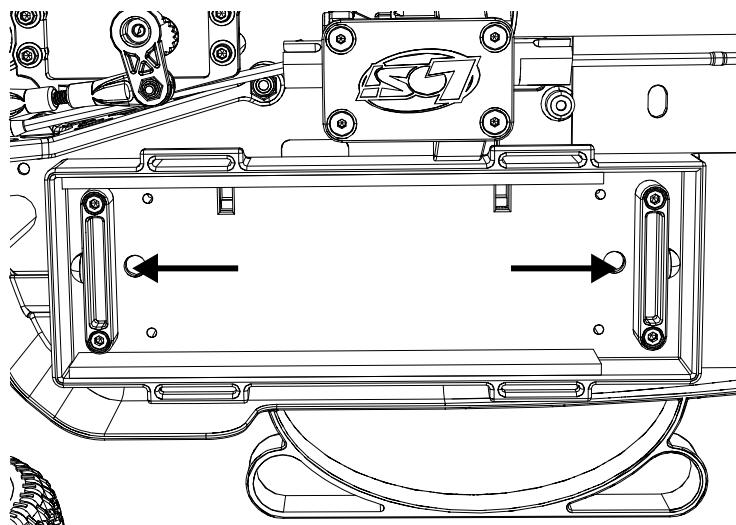
## Installare la batteria

### Contenitore con tre posizioni

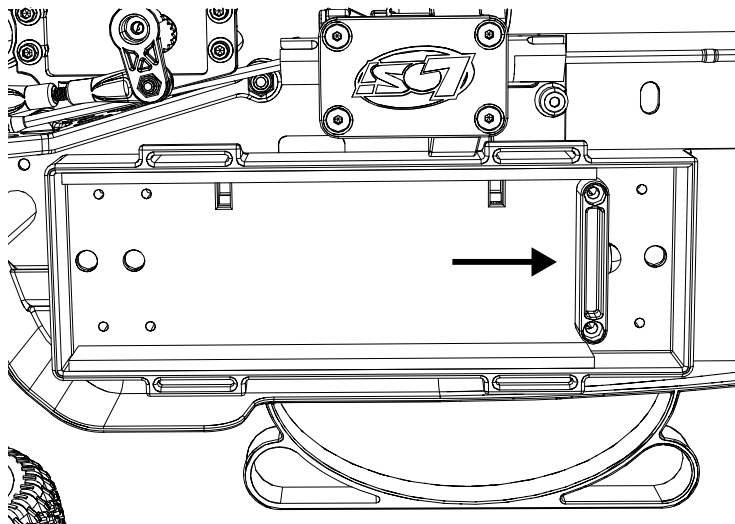
Il TEN-SCTE RTR ha una sede per la batteria con tre posizioni variabili per evitare la necessità dei blocchi di spugna. Si possono quindi spostare questi fermi per posizionare la batteria indietro, in mezzo o in avanti. Si prega di osservare le figure che seguono:



**Back**

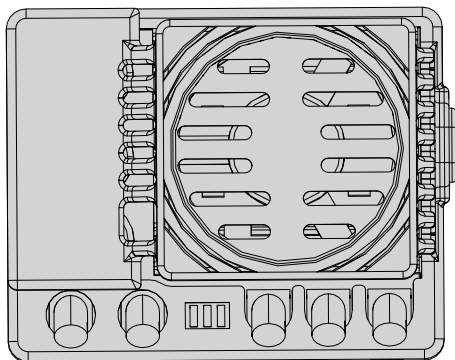


**Middle**



**Forward**

## Calibrazione e regolazione del MSC-MXPRO BL ESC



### Preparare il trasmettitore

1. Accertarsi che le batterie del trasmettitore siano completamente cariche.
2. Accendere il trasmettitore
3. Regolare le corse al massimo sia in avanti che indietro. Se il trasmettitore ha la possibilità di variare il centro, si prega di posizionarlo su 70/30.
4. Accertarsi che il Reverse del canale del motore sia su NORMAL.
5. Centrare il trim del motore verificando che anche il sub-trim sia a zero.

### Collegare la batteria al regolatore (ESC)

1. Controllare che l'interruttore del regolatore sia su OFF (spento).
2. Collegare il connettore blu EC3™ della batteria al regolatore.
3. Accendere il trasmettitore.
4. Accendere il regolatore.

### Usare la retromarcia

1. Frenare.
2. Posizionare il comando motore al centro quando il veicolo si ferma.
3. Frenare di nuovo. Adesso la retromarcia è attiva.

**AVVISO:** non c'è ritardo quando si passa da marcia avanti a retromarcia. Se non si permette al veicolo di fermarsi prima di applicare la retromarcia, si potrebbero danneggiare gli ingranaggi o il motore o entrambi

### Calibrazione ESC/Radio

I segnali dei vari trasmettitori per il neutro e i fine corsa, possono cambiare, pertanto bisogna calibrare l'ESC in modo che possa operare regolarmente con il vostro trasmettitore. Tutte le volte che si usa un nuovo trasmettitore, o una nuova impostazione, con questo ESC, deve essere calibrato, per fargli conoscere quali sono le impostazioni del comando motore.

Se si sta usando un radiocomando Futaba o Robbe, bisogna invertire il canale del motore. Per fare questo ci si può servire di un interruttore oppure di una funzione prevista nella programmazione del trasmettitore.

Non collegare ancora la batteria. Accertarsi che le polarità di batteria e regolatore corrispondano. Controllare che l'interruttore del regolatore Losi sia su OFF (ON è segnato in piccole lettere su di un lato). Per sicurezza si raccomanda di togliere il pignone dal motore prima di fare questa calibrazione.

### Calibrazione one-touch

Il motore non deve essere alimentato quando il regolatore (ESC) è in fase di programmazione o calibrazione.

1. Iniziare con il trasmettitore acceso (ON) e l'ESC su OFF e non collegato alla batteria.
2. Collegare la batteria all'ESC Losi.
3. Mettere il comando motore del trasmettitore completamente al massimo e accendere l'ESC. Continuare a mantenere il motore al massimo. Se tutto è a posto si potranno ascoltare una serie di toni provenienti dal motore (i suoni sono generati dall'ESC facendo vibrare il motore).
4. Dopo uno o due secondi il LED sull'ESC lampeggia velocemente e il motore "suona" 4 volte consecutive rapidamente (conferma la corsa massima del motore). Dopo che il LED verde ha lampeggiato e si sono uditi i toni, il LED rosso dell'ESC lampeggia. A questo punto il massimo è stato impostato sull'ESC ed ora si passa alla regolazione del freno (LED rosso lampeggiante).

5. Muovere il grilletto del trasmettitore in posizione di massima frenata e tenerlo in questa posizione. Dopo pochi secondi il LED rosso sull'ESC lampeggia e vengono emessi 4 "suoni" in rapida sequenza (conferma la corsa massima del freno).
6. Dopo aver accettato la corsa massima del freno, il LED giallo sull'ESC lampeggia. Rilasciando il grilletto nella posizione neutra, l'ESC emette 4 suoni e il LED giallo lampeggia rapidamente per accettare la posizione neutra.

Dopo aver accettato la posizione neutra, l'ESC suona 2 volte e tutti i LED lampeggiano. Questo indica che adesso l'ESC è armato e quindi il motore dell'auto risponderà ai comandi del trasmettitore.

Da questo momento, tutte le volte che si connette la batteria e si mette l'interruttore su ON, l'ESC emetterà i toni e il lampeggio di inizializzazione. Dopo uno o due secondi emetterà il tono di armamento. Se l'ESC è impostato su Auto-LiPo, emetterà tanti beep quante sono le celle del pacco LiPo, tra i toni di inizializzazione e quelli di armamento. Dopo i toni di armamento l'ESC è attivo e risponderà ai comandi del motore.

Se avete problemi a programmare il vostro ESC, potete rivolgervi al servizio assistenza Horizon Hobby. Dopo aver fatto la calibrazione e l'armamento bisogna fare ancora un controllo: muovendo lentamente il comando motore verso il massimo, controllare il verso di rotazione del motore e il colore dei LED sull'ESC. Se il motore gira nel verso giusto e il LED verde lampeggia, si può fare una prova di funzionamento prima di entrare nelle impostazioni dell'ESC. Se invece si accende il LED verde sotto motore, ma le ruote girano nel verso sbagliato, bisogna scambiare di posizione due dei tre fili che vanno al motore (per esempio passare da rosso con rosso e nero con nero a rosso con nero e nero con rosso).

### Programmazione manuale

Seguire questi punti per cambiare le impostazioni dell'ESC senza usare un computer. Per sicurezza si raccomanda di togliere il pignone dal motore prima di fare la calibrazione e la programmazione manuale.

1. Iniziare con il trasmettitore acceso (ON) e l'ESC su OFF e non collegato alla batteria.
2. Collegare la batteria all'ESC. Tenere il motore al massimo mentre si accende l'ESC (interruttore su ON). Dopo pochi secondi si sentono 4 suoni per segnalare la calibrazione del motore al massimo. Dopo alcuni secondi si sente di nuovo un gruppo di 4 suoni. Dopo questo secondo gruppo rilasciare il grilletto al centro. Se si è entrati correttamente in modalità programmazione, l'ESC emette due beep, pausa, poi altri due beep.
3. La sequenza di programmazione è sempre presentata in ordine sequenziale e parte sempre con la prima impostazione (reverse lockout) entro la prima sezione (tipo di reverse). Il primo beep significa in quale sezione di programmazione ci si trova, e il secondo beep significa quale impostazione sta aspettando una risposta "SI" o "NO".

Passando attraverso le opzioni, bisogna rispondere "SI" tenendo il motore al massimo o "NO" con il freno al massimo finché l'ESC non accetta la risposta con una serie di suoni veloci. Accettata la risposta si rilascia il grilletto al centro per la prossima domanda. Dopo aver accettato una risposta "NO", l'ESC presenta la prossima opzione in quella sezione. Dopo aver accettato una risposta "SI", l'ESC passa alla prima opzione della sezione successiva

## Caratteristiche tecniche

### Regolatore (ESC) per motori brushless senza sensori

Resistenza	0.0003 Ohm
Corrente in continuo	70A
RPM max	80,000
Batteria compatibile	5-18 celle NiMH, 2-6 celle LiPo
BEC	da 5,5 a 7 V (programmabile), 3,5 A

## Messa a punto, regolazione e manutenzione del veicolo

- Controllare regolarmente le condizioni del veicolo.
- Rimuovere lo sporco e la polvere con uno spazzolino.
- Verificare l'assenza di danni ai bracci di sospensione e ad altri pezzi saldati.
- Incollare nuovamente gli pneumatici alle ruote, se necessario.
- Stringere gli elementi di fissaggio con gli utensili opportuni.
- Assicurarsi che i leveraggi dello sterzo e del camber non siano piegati. Sostituire le eventuali parti piegate.
- Regolare campanatura e convergenza, se necessario.
- Rimuovere gli ammortizzatori e verificare l'assenza di danni. Ricostruire gli ammortizzatori in caso di perdita d'olio.
- Verificare l'assenza di cavi scoperti nella parti elettroniche e nelle batterie. Riparare i cavi scoperti con guaina retrattile o sostituirli.
- Assicurarsi che l'ESC e il ricevitore siano fissati saldamente allo chassis. Sostituire il nastro biadesivo, se necessario.
- Accendere il trasmettitore. Se il LED verde ha un luce fioca o è spento, sostituire le batterie AA del trasmettitore.
- Verificare che l'ingranaggio cilindrico non sia usurato.

## Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il veicolo non funziona	Batteria scarica o scollegata	Caricare/collegare la batteria
	Interruttore ESC non su ON	Accendere ESC
	Trasmettitore spento o con batterie scariche	Accendere o sostituire le batterie
Il motore gira ma le ruote posteriori non girano	Il pignone non ingrana con la corona	Regolare il gioco tra pignone e corona
	Il pignone slitta sull'albero motore	Stringere il grano del pignone sulla zona piatta dell'albero
	Ingranaggi trasmissione sgranati	Sostituire gli ingranaggi della trasmissione
	Spinotto di trascinamento rotto	Sostituire lo spinotto
Lo sterzo non funziona	Il connettore del servo non è correttamente inserito nel ricevitore	Verificare che il connettore del servo sia inserito bene e nel canale giusto sul ricevitore
	Ingranaggi o motore del servo, danneggiati	Sostituire o riparare il servo
Non sterza in una direzione	Ingranaggi del servo danneggiati	Sostituire o riparare il serv
Il motore non gira	I fili del motore non sono saldati bene	Rifare la saldatura con l'attrezzatura giusta
	Fili del motore rotti	Riparare o sostituire se necessario
	Regolatore (ESC) danneggiato	Contattare l'assistenza Horizon Hobby
Il regolatore (ESC) si scalda	Ingranaggi sul motore con passo troppo lungo	Usare un pignone più piccolo o una corona più grande
	Trasmissione legat	Verificare eventuali legature sulle ruote o la trasmissione
Tempo di funzionamento scarso o accelerazione fiacca	Batteria non completamente carica	Ricaricare la batteria
	Il caricabatterie non fornisce una carica completa	Provare con un altro caricabatterie
	Trasmissione legata	Verificare eventuali legature sulle ruote o la trasmissione
Portata scarsa e/o disturbi	Batterie trasmettitore scariche	Verificare e sostituire
	Batteria del veicolo scarica	Ricaricare la batteria
	Connettori o fili allentati	Verificare tutti i fili e le connessioni

## Assistenza e riparazione

### Controllo radio, controllo velocità e motore

In caso di problemi non trattati nella sezione relativa alla risoluzione dei problemi, contattare il reparto di assistenza elettronica di competenza, che potrà analizzare il problema con maggiore attenzione e fornire istruzioni per la risoluzione.

### Manutenzione

In caso di domande non trattate nelle sezioni relative alla risoluzione dei problemi e alla manutenzione, contattare il reparto di assistenza ai prodotti Horizon di competenza.

### Pulizia

La presenza di sporco sulle parti in movimento delle sospensioni può comportare un peggioramento delle prestazioni. Per rimuovere lo sporco e la polvere, utilizzare aria compressa, un pennello morbido o uno spazzolino da denti. Evitare l'uso di solventi o detergenti chimici, che possono portare lo sporco all'interno dei cuscinetti e delle parti in movimento, nonché danneggiare le parti elettroniche.

## Durata della Garanzia

### Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

## Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.**



## Garanzia e Revisione informazioni per i contatti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+04121 2655 100 service@horizonhobby.de

## Informazioni di Servizio clienti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Hobby GmbH	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 4121 46199 60 service@horizonhobby.de

## Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

AT	BE	BG	CZ	CY
DE	DK	ES	FI	FR
GR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL
PT	RO	SE	SI	SK
UK				



**Dichiarazione di conformità**  
(in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2011101601

Prodotto(i): LOS TEN-SCTE RTR  
(DX3E trasmettitore/SR300 ricevente incluso)

Numero(i) articolo: LOSB0128  
Classe dei dispositivi: 2

Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea ARRT 1999/5/EC

**EN 300-328 V1.7.1**

**EN 301 489-1 V1.7.1: 2006**

**EN 301 489-17 V1.3.2: 2008**

**EN 60950-1:2006+A11**

Firmato per conto di:  
Horizon Hobby, Inc.  
Champaign, IL USA  
16 October 2011

Steven A. Hall  
Vice Presidente  
Operazioni internazionali e Gestione dei rischi  
Horizon Hobby, Inc.



## Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Parts Listings/Teileliste/Liste des pièces/Elenco componenti

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSB2021	Front Suspension Arm Set	Querlenkerset Vorne	Set de triangles avant	Set braccetti sospensioni anteriori
LOSB2022	Rear Suspension Mount Cover	Hintere Querlenkerabdeckung	Protection de renfort de cellule arrière	Coperchio sospensione posteriore
LOSB2023	Rear Suspension Arm Set	Querlenkerset hinten	Set de triangles arrière	Set braccetti sospensioni posteriori
LOSB2100	Front Spindles and Carriers	Achsschenkel und Achsschenkelträger	Fusées et étriers avant	Supporti semiassi anteriori
LOSB2103	Rear Hubs and Spacers	Radträger hinten	Fusées arrière avec entretoises	Mozzi e distanziali posteriori
LOSB2123	Steering Bellcrank Set	Servosaver Set	Set de renvois de direction	Set rinvii sterzo
LOSB2124	Steering Posts/Tube and Hardware	Stehbolzen für Servosaver	Pivots de direction avec accessoires	Supporti/tubi dello sterzo e viti
LOSB2163	Front Shock Towers and Caps	Dämpferbrücke Vorne und Distanzstücke	Support d'amortisseur avant	Supporti ammortizzatori anteriori e caps
LOSB2170	Rear Shock Tower	Dämpferbrücke Hinten	Support d'amortisseurs arrière	Supporti ammortizzatori posteriori
LOSB2211	Front and Rear Pin Mount Cover Set	Abdeckung f. Querlenkerhalter	Set de protections de renforts de cellules av/arr	Set pin montaggio copertura anteriore e posteriore
LOSB2213	Pivot Pin Mount Set (4)	Querlenkerhalter Set (4)	Set de renforts de cellules (4)	Set pivot pin montaggio
LOSB2222	Front and Rear Sway Bar Set	Stabisatz v/h	Set de barres anti-roulis av/arr	Set barra antirullo anteriore e posteriore
LOSB2278	Chassis Brace and Spacer Set (3)	Chassis Strebe und Distanzstück Set (3)	Set de renforts de châssis (3)	Set bracci e distanziali chassis
LOSB2279	Steering Drag Link and Hardware	Lenkhebel m. Zbh.	Barre d'Ackerman avec accessoires	Tirante sterzo con viti
LOSB2359	Radio Tray with Switch Cover Blank and Receiver Cover	Radioplatte mit Schalter u. Empfängerabdeckung	Platine radio, avec compartiment de récepteur et protection d'interrupteur.	Supporto radio con copertura interruttore e ricevitore
LOSB2411	Chassis	Chassis	Châssis	Chassis
LOSB2412	Top Brace	Abdeckung Diff. u. Radioplatte	Renfort supérieur	Braccio superiore
LOSB2413	Motor Mount with Adapter	Motorhalter mit Adapter	Support moteur avec adaptateur	Supporto motore con adattatore
LOSB2414	Body Posts	Karosseriehalter	Supports de carrosserie	Supporti carrozzeria
LOSB2415	Battery Tray with Stop Tab, Foam Pad and Screws	Akkuhalter m. Mittelst. Schaumeinl. u. Schrauben	Support de batterie avec cales en mousse et vis	Porta batteria con fermi, spugna e viti
LOSB2416	Battery Straps (2)	Akkuhalter Klett (2)	Sangles de batteries (2)	Fascette batteria (2)
LOSB2417	Rear Bumper Pack	Hintere Stoßfänger	Parechoc arrière	Paraurti posteriore
LOSB2418	Rear Mud Flap (2)	Hintere Schmutzfänger (2)	Bavettes (2)	Paraspruzzi posteriore
LOSB2419	Sideguards	Seitenschützer	Protections latérales	Protezioni laterali
LOSB2421	Front Bumper Pack	Stoßfänger vorne	Parechoc avant	Paraurti anteriore
LOSB2825	Front Shock Body Set	Dämpfergehäuse Set vorne	Set de corps d'amortisseurs avant	Set corpo ammortizzatore anteriore

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSB2826	Rear Shock Body Set	Dämpfergehäuse Set hinten	Set de corps d'amortisseurs arrière	Set corpo ammortizzatore posteriore
LOSB2845	Front and Rear Shock Shaft Set	Stoßdämpferkolben Set v/h	Set de tiges d'amortisseurs av/arr	Set alberino ammortizzatore anteriore e posteriore
LOSB2904	Front and Rear Shock Plastics and Ball Set (4)	Kugelpfannen u. Kugeln (4)	Set de chapes et bouchons d'amortisseurs av/arr (4)	Set plastica e sfere ammortizzatori anteriori e posteriori
LOSB2905	Front and Rear Shock Boots (8)	Stoßdämpfermanschetten v/h (8)	Chaussettes d'amortisseurs av/arr (8)	Calza ammortizzatore anteriore e posteriore (8)
LOSB2906	Shock Rebuild Set (2)	Stoßdämpfer Reparatur Set (2)	Set de réparation d'amortisseur (2)	Set ammortizzatore ricostruito (2)
LOSB2961	Front and Rear Spring Set (4)–Med (Black)	Stoßdämpferfedern (4) v/h Schwarz (Mittel)	Set de ressorts av/arr (4)	Set molle anteriore e posteriore (4)- med (nero)
LOSB3104	Front and Rear Gearbox Set	Diffgehäuse v/h Set:	Set de carters de différentiels av/arr	Set riduttori anter. e poster.
LOSB3436	40T Spur Gear, Mod 1	40Z Zahnrad Mod 1	Couronne 40 T, Mod 1	Ingranaggio 40T, mod 1
LOSB3495	Wheel Hex (4) with Pins	Radmitnehmer m. Stifte (4)	Hexagones de roues avec goupilles (4)	Dadi ruote (4) con spinotti
LOSB3536	Center Differential Mount and Shock Tool Set	Mitteldiffhalter und Stoßdämpferwerkzeug Set	Support de différentiel central avec outil d'amortisseurs	Supporto differenziale centrale e attrezzi ammort.
LOSB3542	Differential Housing and Seal Set	Diff Gehäuse u. Dichtung Set	Corps de différentiel avec joint	Set sede differenziale con chiusura
LOSB3553	Center Differential Outdrive Set	Antriebsklaue für Mitteldiff Set	Set de noix de sortie de différentiel central	Set differenziale centrale e giunto central
LOSB3555	Center Front CV Driveshaft Assembly	Antriebswelle Mitte/Vorne inkl. Zubehör	Cardan CVD central avant	Trasmissione compl. CV centrale anteriore
LOSB3556	Center CV Driveshaft Couplers	Anschlussstück für Antriebswelle Mitte	Liaison de cardan CVD	Manicotti trasmissione CV centrale
LOSB3563	F/R Differential Outdrive and Hard Set (2)	Antriebsklauen Set v/h (2)	Noix de sortie de différentiel av/arr (2)	Giunto differenziale F/R con viti (2)
LOSB3564	F/R CV Driveshafts and Couplers (2)	Antriebswellen v/h (2)	Cardans av/arr avec liaison (2)	Manicotti trasmissione CV F/R
LOSB3565	F/R CV Couplers (4)	Antriebswellen Kupplungsstück (4)	Liaisons de cardan av/arr (4)	Manicotti CV F/R (4)
LOSB3568	Differential Seals/Pin and Gasket	Differential Dichtungssatz	Joints et goupille de différentiel	Chiusure differenziale e guarnizione
LOSB3569	Differential Gear Set with Hardware	Diff. Zahnräder u. Zubehör	Set de pignons de différentiel	Set ingranaggi differenziale con viti
LOSB3571	Front Ring and Pinion Gear Set	Triebbling und Tellerrad Diff vorne	Pignon d'attaque et couronne de différentiel avant	Set anello e pignone anteriore
LOSB3572	Rear Ring and Pinion Gear Set	Triebbling und Tellerrad Diff hinten	Pignon d'attaque et couronne de différentiel arrière	Set anello e pignone posteriore
LOSB3574	Axle (2)	Achse (2)	Axes de roues (2)	Asse (2)
LOSB3578	Center Rear Drive Shaft	Antriebswelle mitte/hinten	Cardan central arrière	Albero trasmissione centrale posteriore
LOSB3592	Differential Standoff	Diff Halter	Guide de différentiel central	Standoff differenziale
LOSB4003	F/R Camber/Steering Turnbuckle Set	Gewindestangen Set Spur/Sturz	Biellettes de carrossage av/arr	Set tenditori camber/sterzo F/R
LOSB4023	Rod End Set (15)	Kugelpfannensatz (15)	Chapes (15)	Set attacchi per sfere (15)
LOSB4022	Camber and Steering Ball Set (12)	Kugelset (12)	Rotules de carrossage et de direction (12)	Set sfere per camber e sterzo (12)
LOSB4109	Suspension Hinge and King Pin Set (10)	Querlenkerbolzen & Kingpinset (10)	Set d'axes de suspension et de direction (10)	Cerniera sospensione e set king pin (10)

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSB4210	Steering/Throttle/Brake Link Set	Gas/Bremstgestänge Set	Set de tringleries	Set collegamenti sterzo/motore/freno
LOSB7018	Wheel Set (2)	Radset (2)	Set de jantes (2)	Set ruote (2)
LOSB7019	Beadlock Ring with Screws, Chrome	Beadlock Ring mit Schrauben, Chrome	Anneau Beadlock avec vis, chromé	Anelli blocca tallone con viti, cromati
LOSB8028	TEN-SCTE Body, Clear	Ten Scte Body Klar	Carrosserie transparente TEN-SCTE	Carrozzeria TEN-SCTE, chiara
LOSB8044	TEN-SCTE Painted Body: #33 Stpensen Scheme	TEN-SCTE lackierter Body #33 Stephenson	Carrosserie TEN-SCTE décoration Stephenson n°33	Carrozzeria TEN-SCTE dipinta, schema #33 Stpensen
LOSA4006	Antenna Kit	Antennen Kit	Kit d'antenne	Kit antenna
LOSA6204	4-40 x 1/2 Cap Screws	4-40 x 1/2 Inbusschrauben	Vis BTR 4-40x 1/2	Viti a brugola 4-40 x 1/2
LOSA6206	4-40 x 3/8 Cap Screws	4-40 x 3/8 Inbusschrauben	Vis BTR 4-40 x 3/8	Viti a brugola 4-40 x 3/8
LOSA6227	4-40 x 1/8 Setscrews	4-40 x 1/8 Madenschrauben	Vis imbus 4-40 x1/8	Grani 4-40 x 1/8
LOSA6229	4-40 x 3/8 Button Head Screws	4-40 x 3/8 Halbrundsrauben	Vis BTR à tête bombée 4-40 x 3/8	Viti testa tonda 4-40 x 3/8
LOSA6240	5-40 x 1/2 Cap Screws	5-40 x 1/2 Inbusschrauben	Vis BTR 5-40 x1/2	Viti a brugola 5-40 x 1/2
LOSA6250	4mm and 5mm Setscrews	4mm und 5mm Madenschrauben	Vis Imbus M4 et M5	Grani 4 mm e 5 mm
LOSA6254	2-56 x 1/4 Cap Screws	2-56 x 1/4 Inbusschrauben	Vis BTR 4-40 x 1/2	Viti a brugola 2-56 x 1/4
LOSA6256	4-40 x 1/2 Button Head Screws	4-40 x 1/2 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 4-40 x 1/2	Viti testa tonda 4-40 x 1/2
LOSA6264	8-32 x 3/8 Flat Head Screws	8-32 x 3/8 Flachkopfschrauben	Vis à tête fraisée 8-32 x 3/8	Viti a testa piatta 8-32 x 3/8
LOSA6270	5-40 x 3/8 Flat Head Screws	5-40 x 3/8 Flachkopfschrauben	Vis à tête fraisée 5-40 x 3/8	Viti a testa piatta 5-40 x 3/8
LOSA6271	5-40 x 1/2 Flat Head Screws	5-40 x 1/2 Flachkopfschrauben	Vis à tête fraisée 5-40 x 1/2	Viti a testa piatta 5-40 x 1/2
LOSA6272	5-40 x 3/4 Flat Head Screws	5-40 x 3/4 Flachkopfschrauben	Vis à tête fraisée 5-40 x 3/4	Viti a testa piatta 5-40 x 3/4
LOSA6275	5-40 x 5/8 Flat Head Screws	5-40 x 5/8 Flachkopfschrauben	Vis à tête fraisée 5-40 x 5/8	Viti a testa piatta 5-40 x 5/8
LOSA6277	5-40 x 3/8 Button Head Screws	5-40 x 3/8 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 5-40 x 3/8	Viti testa tonda 5-40 x 3/8
LOSA6278	5-40 x 1/2 Button Head Screws	5-40 x 1/2 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 5-40 x 1/2	Viti testa tonda 5-40 x 1/2
LOSA6279	5-40 x 3/4 Button Head Screws	5-40 x 3/4 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 5-40 x 3/4	Viti testa tonda 5-40 x 3/4
LOSA6282	5-40 x 7/8 Button Head Screws	5-40 x 7/8 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 5-40 x 7/8	Viti testa tonda 5-40 x 7/8
LOSA6286	5-40 x 5/8 Button Head Screws	5-40 x 5/8 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 5-40 x 5/8	Viti testa tonda 5-40 x 5/8
LOSA6290	8-32 x 1/2 Button Head Screws	8-32 x 1/2 Halbrundsrauben	Vis à tête bombée 8-32 x 1/2	Viti testa tonda 8-32 x 1/2
LOSA6293	8-32 x 1/4 Setscrews	8-32 x 1/4 Madenschrauben	Vis Imbus 8-32 x 1/4	Grani 8-32 x 1/4
LOSA6295	10-32 x 3/8 Setscrews	10-32 x 3/8 Madenschrauben	Vis Imbus 10-32 x 3/8	Grani 10-32 x 3/8
LOSA6298	8-32 x 1/8 Setscrews	8-32 x 1/8 Madenschrauben	Vis Imbus 8-32 x 1/8	Grani 8-32 x 1/8



Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSA6299	5-40 x 1/8 Setscrews	5-40 x 1/8 Madenschrauben	Vis Imbus 5-40 x 1/8	Grani 5-40 x 1/8
LOSA6302	5-40 Steel Lock Nuts	5-40 Stopmuttern Stahl	Ecrous freinés en inox 5-40	Dado autobloccante 5-40
LOSA6350	#4 and 1/8-Inch Hardened Washer (24)	#4 und 1/8 inch gehärtete Unterlegscheiben (24)	Rondelles n°4 et 1/8 (24)	Rondella indurita #4 e 1/8-inch (24)
LOSA6907	5 x 8 x 2.5 Ball Bearing (2)	5 x 8 x 2,5 Kugellager (2)	Roulement 5x8x2.5 (2)	Cuscinetto a sfere 5x8x2,5 (2)
LOSA6947	5 x 11 Sealed Ball Bearings (2)	5 x 11 Kugellager gekapselt (2)	Roulement étanche 5x11 (2)	Cuscinetto a sfere sigillato 5x11 (2)
LOSA6954	5 x 10 x 4 Sealed Ball Bearings (2)	5 x 10 x 4 Kugellager gekapselt (2)	Roulement étanche 5 x 10 x 4 (2)	Cuscinetto a sfere sigillato 5x10x4 (2)
LOSA6956	12 x 18 x 4 Sealed Ball Bearings (2)	12 x 18 x 4 Kugellager gekapselt (2)	Roulement étanche 12 x 18 x 4 (2)	Cuscinetto a sfere sigillato 12x18x4 (2)
LOSA6957	10 x 15 x 4 Sealed Ball Bearings with Plastic Retainer (2)	10 x 15 x 4 Kugellager gekapselt (2)	Roulement étanche avec flasque en plastique 10x15x4 (2)	Cuscinetto a sfere sigillato 10x15x4 con fermo in plastica (2)
LOSA6958	6 x 12 x 4 Sealed Ball Bearings with Plastic Retainer (2)	6 x 12 x 4 Kugellager gekapselt (2)	Roulement étanche avec flasque en plastique 6 x 12 x 4 (2)	Cuscinetto a sfere sigillato 6x12x4 con fermo in plastica (2)
LOSA7215	Eclipse SCT Tires with Foams	Eclipse SCT Reifen mit Einlagen	Pneus Eclipse SCT avec inserts	Gomme Eclipse SCT con spugna
LOSB9444	BL550 2800Kv 4-Pole Sensorless Brushless Motor	BL550 2800Kv 4-Pole Sensorless Brushless Motor	BL550 2800Kv 4-Pole Sensorless Brushless Motor	BL550 2800Kv 4-Pole Sensorless Brushless Motor
LOSB9504	MSC-MXPRO Brushless ESC	MSC-MXPRO Brushless ESC	MSC-MXPRO Brushless ESC	MSC-MXPRO Brushless ESC
LOSB0819	MSX Digital High-Torque Servo	MSX Digital Servo mit hohem Drehmoment	MSX Servo à couple élevé	MSX Servo a coppia elevatissima
SPMSR300	SR300 3-Channel DSM Sport Surface Receiver	SR300 3-Channel DSM Sport Surface Receiver	SR300 3-Channel DSM Sport Surface Receiver	SR300 3-Channel DSM Sport Surface Receiver

## Optional Parts/Optionale Bauteile/Pièces optionnelles/Pezzi opzionali

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano
LOSA5224	Certified Shock Fluid 30 wt.	Silikon Dämpferöl, 30 wt	Huile d'amortisseur 30 wt	Fluido ammortizzatori certificato 30 wt.
LOSA5225	Certified Shock Fluid 35 wt.	Silikon Dämpferöl, 35 wt	Huile d'amortisseur 35 wt.	Fluido ammortizzatori certificato 35 wt.
LOSA5226	Certified Shock Fluid 40 wt.	Silikon Dämpferöl, 40 wt	Huile d'amortisseur 40 wt.	Fluido ammortizzatori certificato 40 wt.
LOSA99004	Losi Cargo Bag	Losi Cargo Tasche	Sac de transport Losi	Borsa Losi
LOSA99006	Losi Pit Roller Carrier/Pit Boxes	LOSI Rolltasche	Valise à roulettes Losi	Borsa Losi con rotelle
LOSA99013	Losi Large Pit Mat	Losi Pit Matte Groß	Serviette de stand Losi	Tappeto largo per manutenzione Losi
LOSA99015	Losi Pit Apron	Losi Mechanikerschürze	Tablier Losi	Grembiule Losi
LOSA99104	Losi Wrench Set US (4 pc)	Losi Imbuschlüssel: US 4 pc Set	Set de clé US Losi (4 pc)	Set chiavi US Losi (4 pz)
LOSA99165	Aluminum Turnbuckle Wrench	Werkzeuge für Gewindestift	Clé de biellettes en aluminium	Chiave alluminio per tenditori
LOSA99772	Camber Gauge	Sturzmesser	Jauge de carrossage	Misuratore camber
LOSA99173	Ride Height Gauge	Fahrzeughöhenmesser	Cale de mesure de garde au sol	Misuratore di altezza
LOSA99174	Car Stand	Autoständer	Support de voiture	Supporto auto

Part #	English	Deutsch	Français	italiano
LOSA99202	Losi-Lok Threadlock, Blue	Losi Schraubensicherungslack Blau	Frein filet Losi, bleu	Frenafilletti Losi-Lok, blu
LOSA99203	High-Pressure Black Grease	Hochleistungsfett Schwarz	Graisse haute pression noire	Grasso alta pressione, nero
LOSA99217	Nitrotec Cleaner Spray	Nitrotec Reiniger Spray	Spray nettoyant Nitrotec	Spray pulitore Nitrotec
LOSB2167	Front Shock Tower, Machined Aluminum	Aluminium Stoßdämpferbrücke vorne	Support d'amortisseurs avant, Aluminium usiné	Supporto ammortizz. anter., fresato in alluminio
LOSB2171	Rear Shock Tower, Machined Aluminum	Aluminium Stoßdämpferbrücke hinten	Support d'amortisseurs arrière, Aluminium usiné	Supporto ammortizz. poster., fresato in alluminio
LOSB2172	Rear Shock Tower, Carbon, 4mm	Carbon Stoßdämpferbrücke hinten 4mm	Support d'amortisseurs arrière en carbone, ep 4mm	Supporto ammortizz. poster., carbonio 4 mm
LOSB2173	Front Shock Tower, Carbon, 4mm	Carbon Stoßdämpferbrücke vorne 4mm	Support d'amortisseurs avant en carbone, ep 4mm	Supporto ammortizz. anter., carbonio 4 mm
LOSB2130	Rear Hubs, Aluminum	Radträger hinten, Aluminium	Fusées arrière en aluminium	Mozzo posteriore, alluminio
LOSB2223	Front Chassis Brace, Aluminum	Chassisstrebe vorne, Aluminium	Renfort avant de châssis en aluminium	Supporto anteriore chassis, alluminio
LOSB2224	Rear Chassis Brace, Aluminum	Chassisstrebe hinten, Aluminium	Renfort arrière de châssis en aluminium	Supporto posteriore chassis, alluminio
LOSB2426	Red Torque Rod	Chassisstrebe einstellbar	Biellette de couple rouge	Barra antitorsione rossa
LOSB2846	Shock Tops, Aluminum (2)	Dämpferkappen, Aluminium (2)	Bouchons d'amortisseurs en aluminium (2)	Coperchio ammortizzatore, alluminio (2)
LOSB2907	One-Piece Shock Standoffs	Befestigungsbolzen f. Dämpfer	Entretoise d'amortisseurs en une partie	Standoff ammortizzatori, un pezzo
LOSB2908	Shock Collars, Aluminum (2)	Rändelmutter f. Stoßdämpfer (2)	Bagues d'amortisseurs en aluminium (2)	Collari ammortizzatori, alluminio (2)
LOSB2909	Piston Pack (2)	Stoßdämpferkolben (2)	Pack de pistons (2)	Piston pack (2)
LOSB2959	Front Racing Spring Set	Dämpferfedern vorne Set	Set de ressorts course avant	Set molle da gara anteriori
LOSB2960	Front and Rear Spring Set (4)–Soft (Silver)	Dämpferfeder Soft v/h Silber (4)	Set de ressorts av/arr (4) Souple (Argent)	Set molle anter./poster. (4) - morbida (argento)
LOSB2962	Front and Rear Spring Set (4)–Firm (Gold)	Dämpferfeder Hart v/h Gold (4)	Set de ressorts av/arr (4) Durs (doré)	Set molle anter./poster. (4) - dura (oro)
LOSB2963	Rear Racing Spring Set	Dämpferfeder hinten Set	Set de ressorts course arrière	Set molle da gara posteriori
LOSB3575	Front/Rear HD Lightened Outdrive Set (2)	Antriebsklauen-Set Leicht/gehärtet v/h (2)	Noix de sorties de diff av/arr renforcées allégées (2)	Set giunto alleggerito HD F/R (2)
LOSB3576	Centered HD Lightened Outdrives (2)	Antriebsklauen-Set Leicht/gehärtet mitte (2)	Noix de sorties de diff central renforcées allégées (2)	Giunti centrali HD alleggeriti (2)
LOSB4112	Adjustable Front Hinge Pin Holder Set	Losi Querlenkerhalteset vorne einstellbar, Aluminium	Renfort de cellule avant réglable	Set snodo anteriore regolabile
LOSB4113	Adjustable Rear Hinge Pin Holder Set	Losi Querlenkerhalteset hinten einstellbar, Aluminium	Renfort de cellule arrière réglable	Set snodo posteriore regolabile
TLR0901	TLR Tuning Kit	TLR Tuning Kit	Kit de réglage TLR	Kit di messa a punto TLR
TLR4000	Tuned Flex Lightened Chassis	Tuned Flex Lightened Chassis	Châssis allégé tuned flex	Chassis alleggerito flex

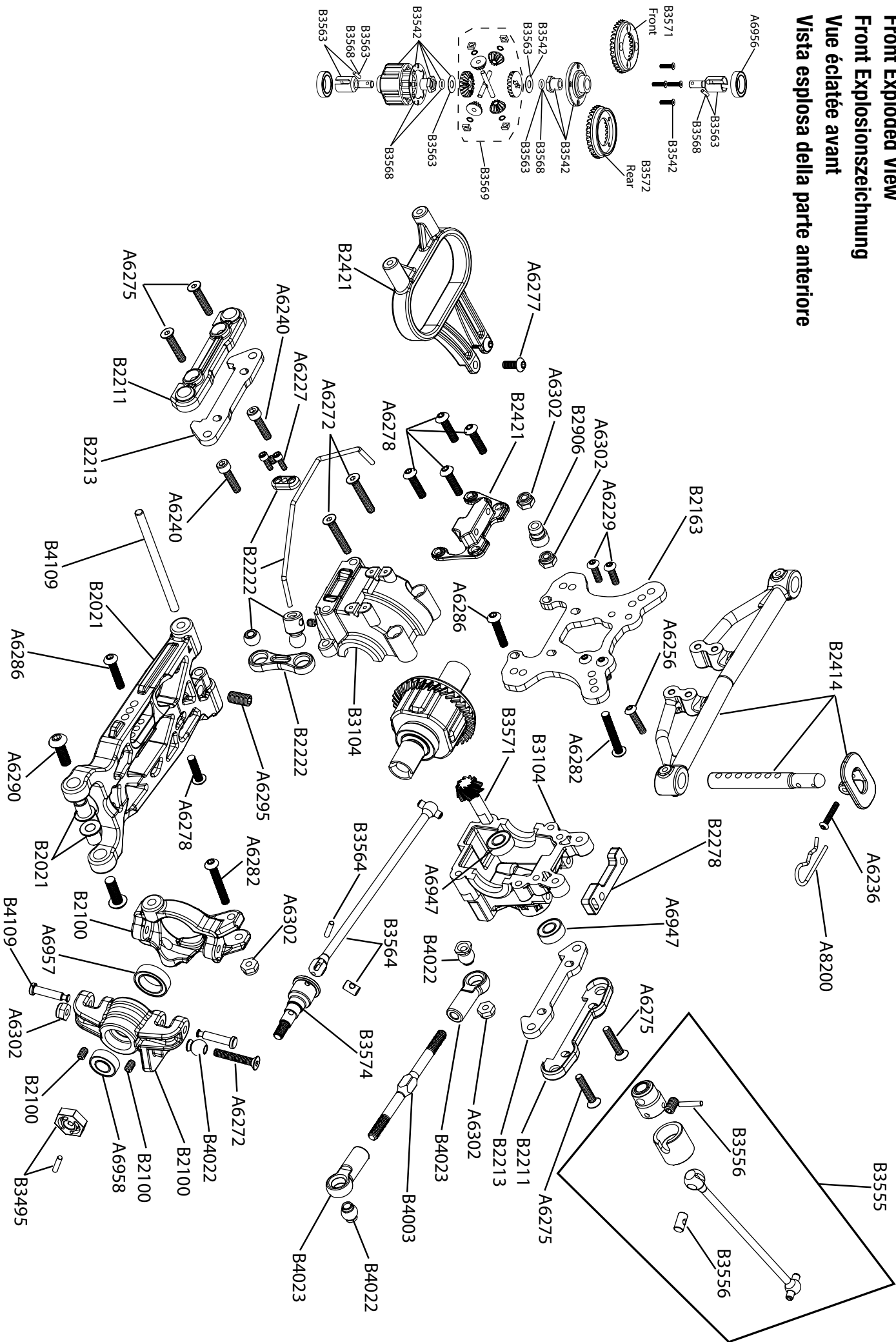


Front Exploded View

Front Explosionszeichnung

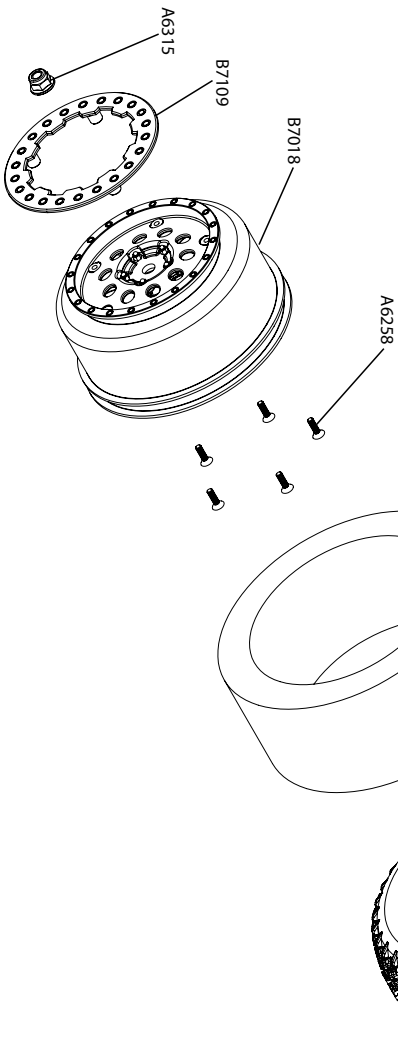
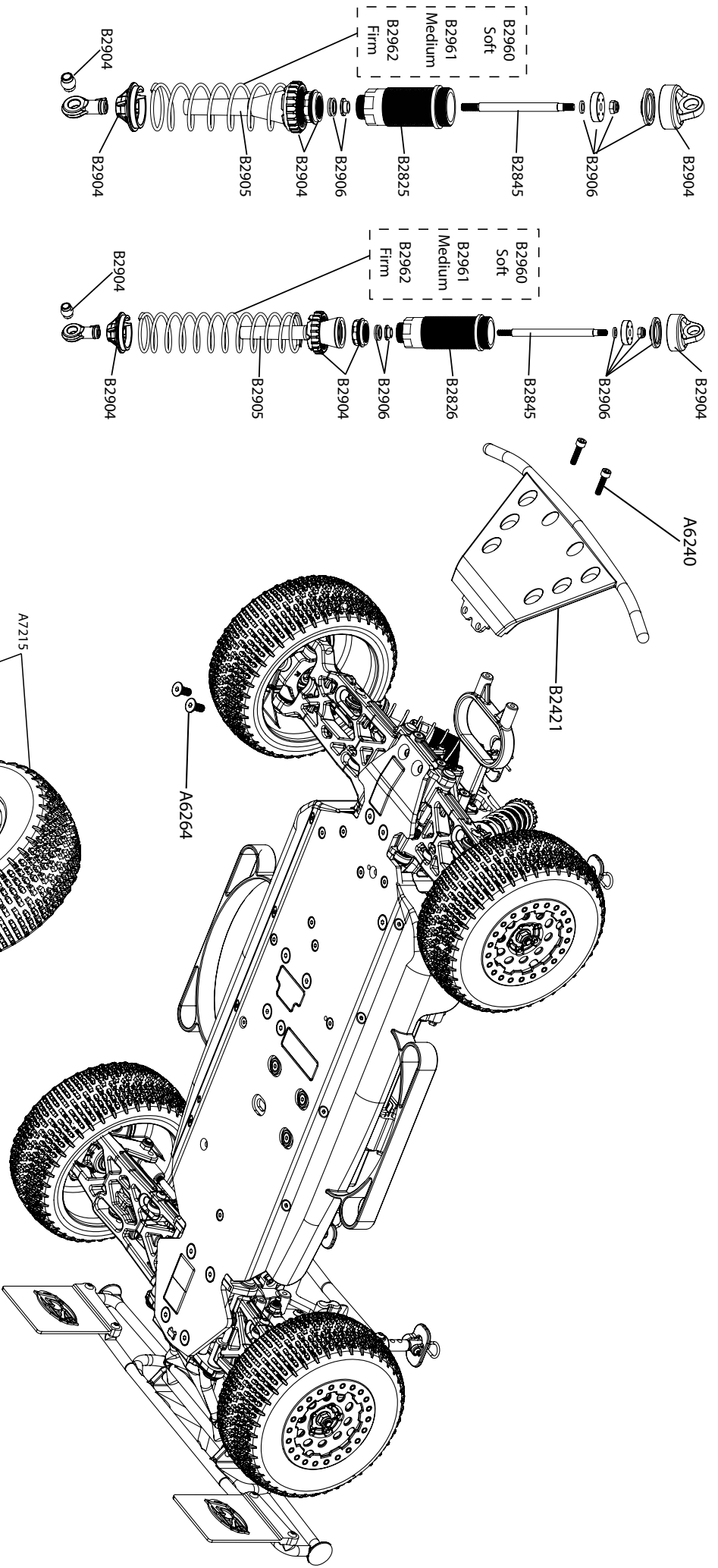
Vue éclatée avant

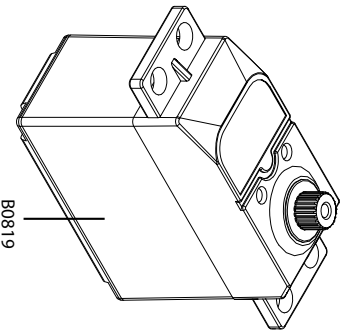
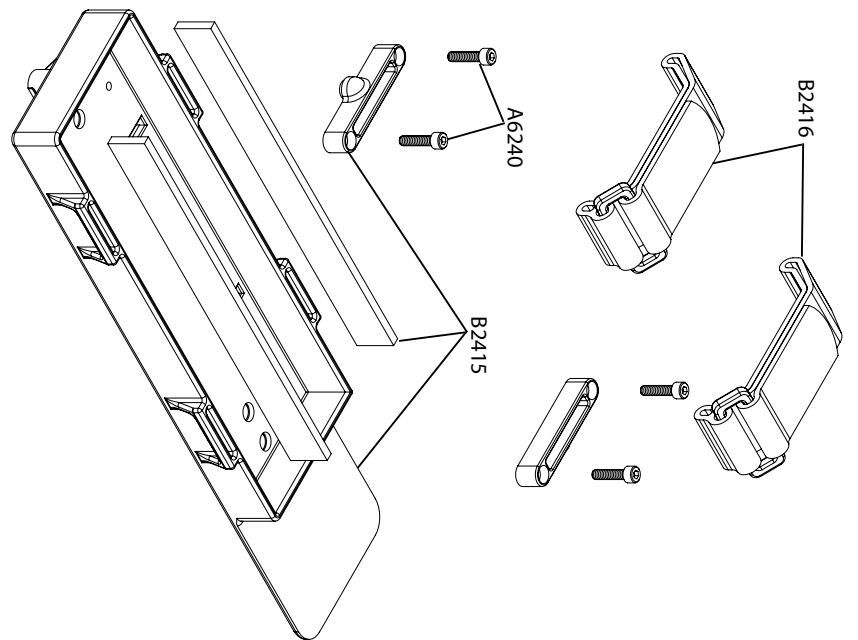
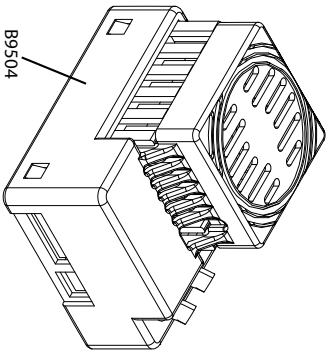
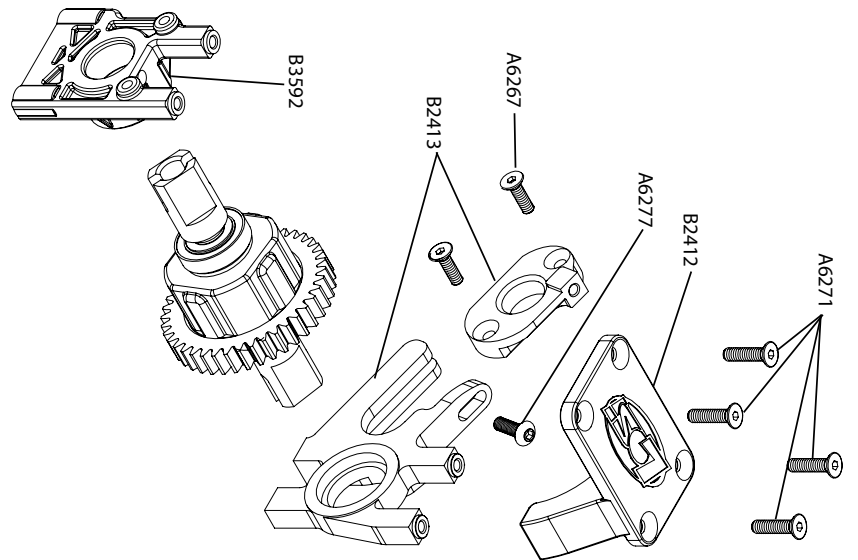
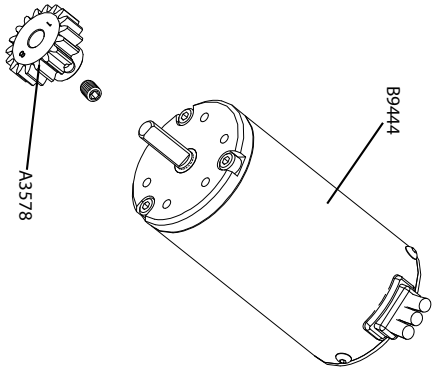
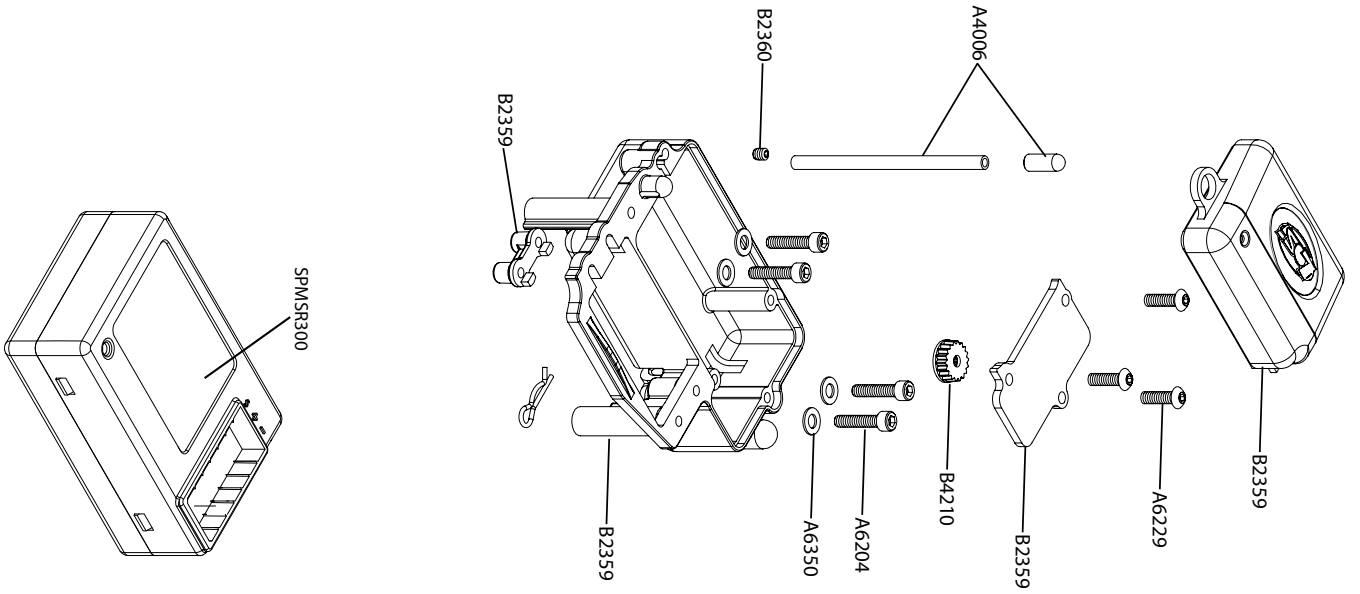
Vista esplosa della parte anteriore











# Setup Sheet



Name: <b>TEN-SCTE</b>		Date: <b>10/06/10</b>	Event:
City:		Track:	
Track <input checked="" type="checkbox"/> Indoor <input type="checkbox"/> Tight <input checked="" type="checkbox"/> Smooth <input checked="" type="checkbox"/> Hard Packed <input type="checkbox"/> Blue Groove <input type="checkbox"/> Wet <input type="checkbox"/> Low Bite <input type="checkbox"/> High Bite Conditions <input type="checkbox"/> Outdoor <input checked="" type="checkbox"/> Open <input type="checkbox"/> Rough <input type="checkbox"/> Loose/Loamy <input type="checkbox"/> Dry <input type="checkbox"/> Dusty <input checked="" type="checkbox"/> Med Bite <input type="checkbox"/> Other _____			

**Front Suspension**

Toe: 1 degrees OUT

Ride Height: 29.5mm

Camber: 0 degree

Caster: stock/20 degrees

Sway Bar: 2.0mm

Piston/Oil: 4 holes @ 1.07mm/40 wt

Spring: Gold/Hard

Limiters/Droop: \_\_\_\_\_

Overall Shock Length: 85mm Center to Center

Steering Ackerman: Long

Bump Steer: Up

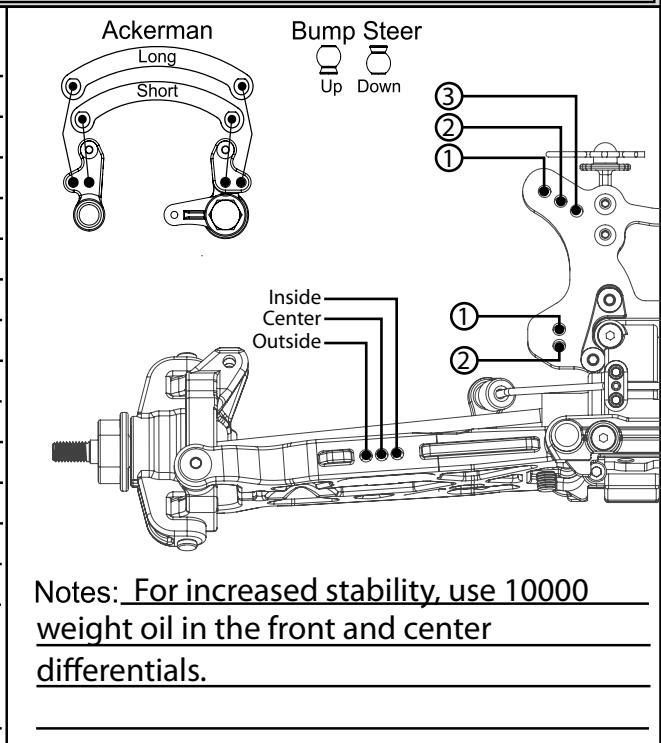
Camber Link: Position 1

Shock Location: Position 1/Outside

Front Diff Fluid: Grease

Center Diff Fluid: Grease



**Rear Suspension**

Toe: 3 degrees

Anti-Squat: 2 degrees

Ride Height: 24.5mm

Camber: -2.5 degrees

Rear Hub Spacing: All the way back

Sway Bar: 1.8mm

Piston/Oil: 4 holes @ 1.09mm/30 wt

Spring: Black/Medium

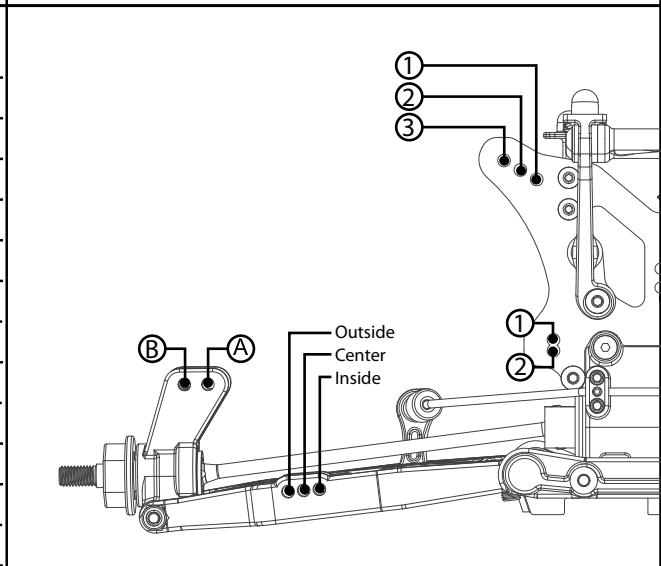
Limiters/Droop: \_\_\_\_\_

Overall Shock Length: 100.8mm Center to Center

Camber Link: Position 2 - A

Shock Location: Position 2 - Inside

Rear Diff Fluid: Grease



**Electronics**

Motor: Losi 3.4

ESC: \_\_\_\_\_

Battery: Stock      Gearing: \_\_\_\_\_

**Notes**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_











**WWW.LOSI.COM**

©2011 Horizon Hobby Inc.

Losi, DSM, EC3, Eclipse, Nitrotec, Losi Lok, Xcelorin, 8IGHT and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

US 7,391,320. Patents Pending.

Created 9/11 33123 LOSB0128